JUMP SUPER COMICS

勝利は我らに！の巻

第２巻

スケ番あらし

車田正美

MASAMI KURUMADA

CUANDO ME DIJERON QUE MI MANGA "SUKEBAN ARASHI" IBA A SER COMPILADO EN UN VOLUMEN, SENTÍ COMO SI UNA GIMNASTA ME PATEARA EN LA CARA. YA HAN PASADO 3 AÑOS DESDE QUE SE PUBLICÓ Y AHORA CUANDO LO MIRO PIENSO, QUE ESTILO DE DIBUJO TAN FEO, QUE HISTORIA TAN ANTICUADA. AHH, QUE MÁS DA.

JSC 034

ジャンプ
スーパー・コミックス

定価 360円
雑誌 43820−34
創美社発行・集英社発売

Nightow Scanlations
http://nightow.net/

Sukeban Arashi

Capítulo 11

Edición: elgio
Corrección: TzMarko
Limpieza: verdugo92
Traducción: Final Soldier
Raws: elgio

Nightow 2014

JUMP SUPER COMICS

スケ番(ばん)あらし

VOLUMEN 2

¡La victoria es nuestra!

Masami Kurumada

UOOO
UUUNG
UUUNG
P... PERO ESO NO FUE LO ÚNICO ESTÚPIDO QUE HIZO, ¿NO?
¿ESTÁS BIEN KOUJINYAMA? ESTA NO ES LA PRIMERA VEZ QUE SE QUEDA DORMIDA, PERO ESTA VEZ ES DIFERENTE...
ELLA... ACABA DE HABLAR DORMIDA...
FUE LO BASTANTE IMPRUDENTE PARA SALTAR DESDE EL TECHO DE LA ESCUELA... APENAS SOBREVIVIO...
ELLA SÍ QUE TIENE LAS AGALLAS, ¿NO? TAL VEZ DEBERÍAMOS RECONSIDERAR QUIEN ES REALMENTE...
ESTOY SEGURO DE QUE ESTÁ JUGANDO AL FÚTBOL CON LOS PATINES EN SU SUEÑO EN ESTE MOMENTO.
BUHAHA
AYAYAY
PAPI, DAME COMIDA.

DE TODOS MODOS, ¿CREES QUE TIENES POSIBILIDADES DE GANAR?
UM, UM, POR AHORA NO CREO QUE SEA POSIBLE.
¡IDIOTA! NO DIGAS UNA COSA ASÍ ANTES DEL PARTIDO.
Y ENTONCES, ESOS TIPOS EN SKATE SE DETUVIERON DE REPENTE JUSTO DELANTE DE MÍ, ¡MIENTRAS HACIA EL JUMPING JACK FLASH!
¿QUÉ? ¡ESOS TIPOS SON INCREÍBLES!
OTRA VEZ CON EL ATAQUE DE ADRENALINA...
SON PERSONAS COMO NOSOTROS. HAGAN LO QUE HAGAN, YA SEA SALTANDO O LO QUE SEA, ¡ESTOY SEGURO DE QUE SEREMOS CAPACES DE HACERLO TAMBIÉN! ¡VOY A HACER UN ENTRENAMIENTO ESPECIAL AHORA!
NO ERES MÁS QUE UNA PRINCIPIANTE. FALLARÁS A CIENCIA CIERTA SI LO INTENTAS DESDE AQUÍ ARRIBA.
¡PERO NO TE PREOCUPES...! TODO ESTÁ EN ORDEN. SI QUIERES MEJORAR, VAMOS A PRACTICAR.
ES INÚTIL, ¡NO SIRVE! TRATÉ DE HACERLO UNA VEZ Y FALLÉ COMO UN MISERABLE.
¡IDIOTA! DEJA DE QUEJARTE. ¡PONTE TUS PATINES Y VEN EN ESTE INSTANTE!

¿SEGURO QUE ESTARÁS BIEN? YO NO ME HARÉ RESPONSABLE SI SALES LASTIMADO.
¡DEJA DE BURLARTE DE MÍ! PUEDO SER VIEJO, PERO CUANDO ERA JOVEN, ME LLAMABAN EL WAKANOHANA DE HIMEJYOU!
ABRE TUS OJOS Y MIRA CUIDADOSAMENTE
N.T: Wakanohana era un famoso peleador de sumo
¿¡EH!?
GYAA
OWOW-OWOW
OOPS
AUUU
ASÍ QUE NO PUEDES PATINAR DESPUÉS DE TODO.
¡CA_ CÁLLATE!

¿EH?
¡¡KOUJIN-YAMA-KUN...!!
AH
MO... MORITA-KUN.
HOLA.
NOSOTROS... SOMOS HUMANOS IGUALES... HAGAN LO QUE HAGAN... YO PUEDO HACERLO IGUAL...
QUE... ¿QUÉ PASA?...
QUIERES...
¿QUIERES SALIR CONMIGO...!?
¿¡EH!?
SÍ, SÍ, ¡POR SUPUESTO!
GENIAL. VOY A ESTAR ESPERANDO POR ALLÍ...
¡¡KYAAAA!! MORITA-KUN ME PIDIÓ UNA CITA...
KYA HOOO... AHORA, TENGO QUE CAMBIARME DE ROPA.

ESTO ES DEMASIADO SIMPLE.
¡ESTO NO!
ÉSTE ES DEMASIADO INFANTIL.
¡SILENCIO! TÚ ERES EL ÚNICO QUE QUERÍA HACERLO. DIOS, ¿QUÉ ME PONGO?
¡HEY, TÚ! ¿Y QUÉ PASA CON EL ENTRENAMIENTO ESPECIAL? ¡EL ENTRENAMIENTO ESPECIAL!
DEBERÍA HABER TOMADO UN BAÑO, ASÍ PODRÍA PROBARME EL YUKATA PRIMERO.
UGH, MIERDA.
EN LAS NOCHES DE VERANO, EL YUKATA ES LA MEJOR.
E... ESO ES TODO. ME PONDRÉ EL YUKATA.
TENGO QUE USAR EL ROJO PARA QUE RESALTE MÁS
UH, UH, UH... ES DEMASIADO SIMPLE.
NO QUIERO QUE ME VEA ASÍ CUANDO NOS ABRAZEMOS.
MALDITA SEA... PRIMERO ES LO PRIMERO, ASÍ QUE ME MAQUILLARE.
JE JE JE
¡MORITA-KUN SE SORPRENDERÁ!
LA TEMPRANA TARDE DONDE NADA BRILLA
YA ES..
OH... YA CASI...

MORITA-KUN... LO SIENTO POR HACERTE ESPERAR...
¡ME SORPRENDISTE A TOMARTE LA MOLESTIA DE VENIR A MI CASA!
¿HA-HAY ALGO QUE QUIERES HABLAR CONMIGO?
S... SÍ...
AH
OOPS, TEN CUIDADO.
¿HABRA PARECIDO MUY OBVIO?
.....
AH... GRA-GRACIAS...
KOUJINYAMA, SERÉ HONESTO...
HEY, MORITA-KUN... ¿QUIERES IR AL TEMPLO Y ATRAPAR UN PEZ DE COLORES? HOY HAY UN FESTIVAL.

HAHA, CREO QUE ERES MUY LINDA, KOUJINYAMA-KUN.
AH... UM... MORITA-KUN... ¿QUÉ PIENSAS DE MÍ...?
AH, ERES BUENO CAPTURANDO PECES DE COLORES, MORITA-KUN... MIRA, TENEMOS MUCHOS DE ESTOS.
¡AH!
EN... ¡EN SERIO...!
NO PUEDO HACER MAS NADA... POR FAVOR, USA ESTO.
¡OH, NO! MI PAÑUELO ESTÁ SUCIO.
YO... LO SIENTO TANTO...
KYAAA
¿EH?

IDIOTAS. EL PARTIDO ESTÁ CADA VEZ MÁS CERCA PERO ESTÁN EN UNA CITA. USTEDES DOS SON DEMASIADO DESPREOCUPADOS.
お休み
TÚ, VIEJO. DAME EL BLOQUE DE HIELO.
¿EH?
メロン150
イチゴ150
ガリガリ
HEY... NO ME IMPORTA LO QUE DIGAS, PERO ¿PODRÍAS IRTE PARA OTRO LADO?
¿QUÉ DIABLOS? SOY LIBRE DE COMER DONDE QUIERA, ¿NO? IDIOTA...
ESTOY EN MEDIO DE UNA CITA, ¡TONTO!
¡AH!
EEH... MORITA-KUN...
¿QUÉ DIABLOS? ¿QUIERES DECIR ALGO? SI NO ESTÁS PREPARADA PARA EL PARTIDO, SOLO VAS A MORIR, YA SABES.
CONSÍGUETE UNA NUEVA VIDA, JEFECITO.

¡AUU!
HEY, ¡IDIOTA! ¿QUÉ DIABLOS ACABAS DE HACER?
¿EH? TE LO DIJE ANTES ¿NO? SI NO ESTÁS PREPARADA, VAS A SALIR LASTIMADA... FUFU
DEJA DE BROMEAR, ¡IDIOTA! ¡ESO FUE SUCIO!
ES... ESPERA, KOUJINYAMA.
EL PARTIDO SE ACERCA, NO CREES UN PROBLEMA INNECESARIO. ¡SE PACIENTE Y GÁNALE EN BUENA LEY!
PE... PERO MORITA-KUN...
HEHEHE... LÁSTIMA QUE SE LESIONÓ LA PIERNA. ESE HIELO ESTÁ FRÍO, ¿NO?
U.S.A
UWAAA... ES HORRIBLE, MORITA-KUN...
ESTOY BIEN, NO ES NADA.
VOY A IR A COMPRAR UN MEDICAMENTO. POR FAVOR, ESPÉRAME AQUÍ.
...
EH, NO NECESITO NINGUN MEDICAMENTO...

¿QUÉ PASA? ¿SE TE OLVIDÓ ALGO?
CORRECTO. OLVIDARON ALGO.
¿QUÉ?
¿QUÉ ES?
¡ESTO!

ESPÉRERENME, ¡MOCOSOS INMADUROS!

PERO TÚ ACABAS DE LESIONARLO.
PARA MORITA-KUN, QUE AMA EL FÚTBOL, SUS PIERNAS SON SUS MEJORES AMIGAS.
¡USTEDES SON UNOS TRAMPOSOS! ACABAN DE LASTIMAR LA PIERNA DE MORITA-KUN A PROPÓSITO
VOY A ENSEÑARTE UNA LECCIÓN AHORA.

SI NO PATINARAS, SERÍAS TAN ÚTIL COMO CUCARACHA.
TIENES LO QUE TE MERECES, ¡IDIOTA! NO PUDE HACERLO ANTES, SÓLO PORQUE MORITA-KUN NO LE GUSTA UNA CHICA POCO FEMENINA!
¿¡EH!?
AH, MORITA-KUN, ¿CÓMO ESTÁ TU PIERNA? IBA A COMPRAR UNA MEDICINA, PERO ME DISTRAJE EN EL CAMINO... UM ...
KOUJINYAMA, QUIERES GANAR EL PARTIDO, ¿NO?
POR SUPUESTO QUE SÍ, MORITA-KUN.
MORITA-KUN, TODO LO QUE PIDAS, LO HARÉ... ¿QUÉ QUIERES QUE HAGA?
HASTA AHORA QUE VI TU VERDADERA FUERZA, KOUJINYAMA, HAY UN 50 POR CIENTO DE POSIBILIDADES DE QUE TÚ... NO, DESPUÉS DE TODO ES POSIBLE QUE PUEDAS GANAR EL PARTIDO
PERO POR AHORA, ESOS TIPOS SON DEFINITIVAMENTE MEJORES.

ESTA ES UNA FOTO DE UNA CAMARA LENTA DONDE SE VE AL MAESTRO DEL FUTBOL, PELÉ, HACIENDOLA.
¿EH?
LA JUGADA MILAGROSA DEL FUTBOL, ¡¡LA CHILENA!!
E... ESTO ES...
¡¡LA CHILENA...!!
M... ¡¡IMPRESIONANTE...!!
¿QUÉ PIENSAS , KOUJINYAMA? ¿QUIERES INTENTARLO? ¡ERES LA ÚNICA PERSONA QUE PUEDE HACER ESTO!
COMO ERES TÚ QUIEN ME LO PIDE, REALMENTE QUIERO HACERLO, MORITA-KUN... PERO NO CREO QUE PUEDA HACERLO... NO... ESTOY SEGURA DE QUE NO PUEDO HACERLO...
SÍ... ¡PUEDES HACERLO! ¡CON TUS AGALLAS Y REFLEJOS, ESTOY SEGURO PUEDES REALIZAR ESTE MILAGRO, KOUJINYAMA!
MO... MORITA-KUN...

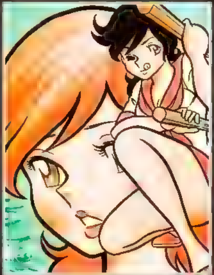
AH, QUE TONTA. ¿LO VOLVISTES A HACER, NO? ¿NO TE DIJE QUE TODO TIENE UN ORDEN?
¿POR QUÉ NO EMPIEZAS CON UN MOVIMIENTO MÁS FÁCIL?
GYAAA
BUENO, BUENO. YA BASTA. NO SERÁ CAPAZ DE HACERLO, NO IMPORTA CUÁNTAS VECES LO INTENTES. ERES UNA CHICA DESPUÉS DE TODO.
ME... ME DUELE... QUIERO RENUNCIAR...
¡OH!
¡I... IDIOTA! CUANDO DIGO QUE PARES, PARA. ¿TE DAS CUENTA QUE NO PODRAS SER SU NOVIA SI TE LESIONAS, ¿NO CREES?
¿QU-?
DE... DÉJAME EN PAZ. TENGO QUE HACER ESTO

WOA-AAHH
LO HARÉ DE TODOS MODOS
¿QUÉ?
¡AUUU!
UH... UH...
DUELE... ME DUELE MUCHO...
¿POR QUÉ... POR QUE TENGO QUE HACER ESTO...
ASÍ QUE NO PUEDO HACERLO DESPUÉS DE TODO...
NO PUEDO HACERLO...
MO... MORITA-KUN...

Sukeban Arashi

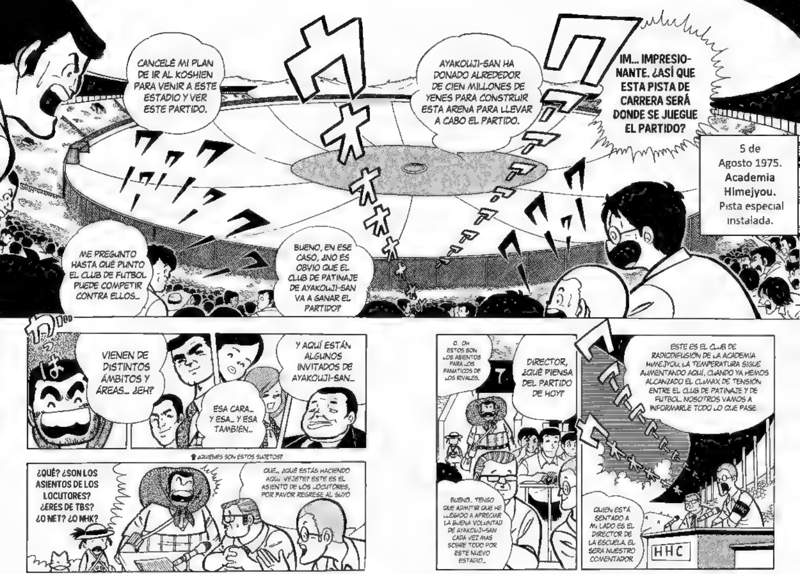
Capítulo 12

Edición: elgio
Corrección: TzMarko
Limpieza: verdugo92
Traducción: elgio
Raws: elgio



©Nightow 2014

¡Hora de pelear!


IM... IMPRESIO-NANTE. ¿ASÍ QUE ESTA PISTA DE CARRERA SERÁ DONDE SE JUEGUE EL PARTIDO?
5 de Agosto 1975. Academia Himejyou. Pista especial instalada.
AYAKOUJI-SAN HA DONADO ALREDEDOR DE CIEN MILLONES DE YENES PARA CONSTRUIR ESTA ARENA PARA LLEVAR A CABO EL PARTIDO.
CANCELÉ MI PLAN DE IR AL KOSHIEN PARA VENIR A ESTE ESTADIO Y VER ESTE PARTIDO.
BUENO, EN ESE CASO, ¿NO ES OBVIO QUE EL CLUB DE PATINAJE DE AYAKOUJI-SAN VA A GANAR EL PARTIDO?
ME PREGUNTO HASTA QUÉ PUNTO EL CLUB DE FUTBOL PUEDE COMPETIR CONTRA ELLOS...
ESTE ES EL CLUB DE RADIODIFUSIÓN DE LA ACADEMIA HIMEJYOU. LA TEMPERATURA SIGUE AUMENTANDO AQUÍ, CUANDO YA HEMOS ALCANZADO EL CLIMAX DE TENSIÓN ENTRE EL CLUB DE PATINAJE Y DE FUTBOL. NOSOTROS VAMOS A INFORMARLE TODO LO QUE PASE.
QUIEN ESTÁ SENTADO A MI LADO ES EL DIRECTOR DE LA ESCUELA. EL SERA NUESTRO COMENTADOR.
HHC
DIRECTOR, ¿QUÉ PIENSA DEL PARTIDO DE HOY?
O.. OH ESTOS SON LOS ASIENTOS PARA LOS FANATICOS DE LOS RIVALES.
7
BUENO... TENGO QUE ADMITIR QUE HE LLEGADO A APRECIAR LA BUENA VOLUNTAD DE AYAKOUJI-SAN CADA VEZ MAS SOBRE TODO POR ESTE NUEVO ESTADIO...
Y AQUÍ ESTÁN ALGUNOS INVITADOS DE AYAKOUJI-SAN...
VIENEN DE DISTINTOS ÁMBITOS Y ÁREAS... ¿EH?
ESA CARA... Y ESA... Y ESA TAMBIÉN...
¿QUIENES SON ESTOS SUJETOS?
QUE... ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ, VEJETE? ESTE ES EL ASIENTO DE LOS LOCUTORES, POR FAVOR REGRESE AL SUYO
¿QUÉ? ¿SON LOS ASIENTOS DE LOS LOCUTORES? ¿ERES DE TBS? ¿O NET? ¿O NHK?

¡ES... ESPERA UN SEGUNDO! ¡ERES MUY RUIDOSO! ¡DAME EL MICROFONO!
¡BRAVO! ¡CONSEGUIMOS ASIENTOS VIP! ¿DÓNDE ESTÁN LAS CÁMARAS? ¿LA CÁMARA DE TELEVISIÓN ¿CUÁNDO VAN A GRABARME?
NO... ESPERE, ¿PUEDO TAMBIÉN EXPRESAR MI OPINIÓN?
BUENO, PUEDE QUE HAYA UN PROBLEMA. CREO QUE SERIA UN MILAGRO SI EL CLUB DE FUTBOL PUEDE LOGRAR AL MENOS UN PUNTO.
POR CIERTO, DIRECTOR, ¿QUIÉN CREES QUE GANARÁ EL PARTIDO DE HOY?
YA ME DECIDÍ. ¿DÓNDE ESTÁ LA CÁMARA? VOY A DARTE MI MEJOR ÁNGULO, ¡TRANSMÍTELO POR TODO EL PAIS!
QUE... ¿QUÉ DIABLOS...?
QUÉ IDIOTA.
¡THE GIANTS SON INVENCIBLES!

YOHOHOOOOO PAPÁ, ¿QUÉ HACES AHÍ? ¿TRAJISTE SUFICIENTE COMIDA PARA 3 PERSONAS?
AH... ¡REI! ¡VINE AQUÍ PARA APOYARTE! ¡MUCHA SUERTE!
HAHA! ¡NO TE PREOCUPES! ¡NO VOY A PERDER DE NUEVO!
HEY, ¿NO ERES MIEMBRO DEL EQUIPO DE KOUJINYAMA? ¿POR QUÉ TIENES ESE BENDAJE?
BUENO, SI QUIERES SABERLO.. ACABO DE TERMINAR UN TERRIBLE ENTRENAMIENTO ESPECIAL DE 2 SEMANAS.
JE.. EN ESE CASO, ¿CREES QUE TENDRÁS LA OPORTUNIDAD DE GANAR? ¿ASÍ SEA MÍNIMA
QUÉ.. QUE DEMONIOS.
IDIOTA

PE... PERO ¿QUÉ VAN A HACER CON LA TÉCNICA SECRETA DEL CLUB DE PATINAJE, THE JUMPING JACK FLASH?
¿ME VES CARA DE PERDEDORA?
¡TIENE RAZÓN!
¿QUÉ QUIERES DECIR CON 'OPORTUNIDAD'?
PROBANDO, PROBANDO.. ¡HOLA A TODOS LOS QUE SE TOMARON LA MOLESTIA DE VENIR A PESAR DE SER EL PRIMER DÍA DE LAS VACACIONES! ¡TAMBIÉN SALUDAMOS A LOS 1.8 MILLONES DE SUSCRIPTORES DE LA SHONEN JUMP!
AH, ¿DÓNDE ESTÁ LA CÁMARA POR AQUÍ... POR AQUÍ.
NOSOTROS TAMBIÉN TENEMOS UNA TÉCNICA SECRETA, ¿AÚN NO LO SABEN? ¡DAME EL MICRÓFONO
SALA DE ESPERA DEL CLUB DE PATINAJE
ESO ES PORQUE AUN NO HAN VISTO LAS HABILIDADES NATURALES DEL CLUB DE FUTBOL.
¿QUÉ LOS HACE FELICES HOY?
¿ME ESCUCHAN PERDEDORES DEL CLUB DE PATINAJE!?
EN FIN, ESOS IDIOTAS DEL CLUB DE PATINAJE ESTÁN ORGULLOSOS DE SU TÉCNICA JUMPING JACK PERO...
OH... EL PARTIDO VA A COMENZAR PRONTO

SERÁ MEJOR QUE ESTÉN BIEN PREPARADOS.
¡PORQUE LAS COSAS SE VAN A PONER INTERESANTES A PARTIR DE AHORA!
KUKUKUKU... POBRECITA, EN ESTE MARAVILLOSO VERANO TIENE QUE MORIR...
VAMOS A MATARLA DURANTE EL PARTIDO.
¡HAHA! ¡YA MI PAPI ME TRAJO MI ALMUERZO! QUE MAL QUE HAYA LLEGADO TAN TARDE. SI TAN SOLO HUBIERA VENIDO UN POCO MAS TEMPRANO...
HAH... VOY A DARLE UNO DE LOS ALMUERZOS A MORITA-KUN.
PODRÍAMOS COMER JUNTOS DESPUÉS... JE JE.
ME PREGUNTO... QUÉ DIRÁ MORITA-KUN...
"¿¡HICISTE ESTO TÚ MISMA!? ESTÁ BASTANTE BUENO"
¡¡SERÍAS UNA NOVIA GENIAL!!
¡SOLO BROMEO, SOLO BROMEO! ¡ES BROMA!

¿QUIÉN ESTARÁ TOCANDO EN LA PUERTA?
AUUU
AH
¿QUIÉN... ABRIÓ LA PUERTA DE GOLPE?
MO... MORITA-KUN, ¡JEJEJE!
ESTE... ES MI AL...
...MUERZO... ¿EH?
¿QUÉ... LES PASA A TODOS?
ガタ
ガタ
ガタ
ガタ
¡KOUJINYAMA! ¿QUÉ PENSABAS A HABLAR ASÍ?
¡TIENE RAZÓN! ¿NO QUEREMOS PROVOCAR AL CLUB DE PATINAJE HASTA ESTO, NO?
¿QUÉ CREES QUE PENSARON LOS DEL CLUB DE PATINAJE CUANDO OYERON TU ANUNCIO... ¿NO SABES QUE AFILARON SUS PATINES ANTES DEL PARTIDO?

AHORA PUEDEN DESGARRAR EL CUERPO Y ROMPER LOS HUESOS AL MISMO TIEMPO. ¿NO TE DISTE CUENTA QUE ELLOS REALMENTE QUIEREN MATARNOS?
SU LEMA ES "CORRE LA CARRERA EN UN RING" ES COMÚN QUE HAYA MUERTOS EN JUEGOS COMO ESTOS.
¿PO... PODRÁ QUE ESTE SEA COMO UNO DE ESOS?
PENSÁBAMOS QUE ESTE JUEGO SOLO SERÍA COMO DE EXHIBICIÓN.
MO... MORITA-SAN, NO ES DEMASIADO TARDE. PIDÁMOSLE A AYAKOUJI-SAN QUE DETENGA EL PARTIDO.
TIENE RAZÓN. ¿NO SE HA DADO CUENTA QUE EN ESTE MOMENTO, TODOS VAMOS A MORIR?
I... IDIOTAS...
HEMOS LLEGADO TAN LEJOS Y ¿AHORA QUIEREN RENUNCIAR?
EN ESTE MOMENTO, AUNQUE RENUNCIEMOS O NO, YA ESTAMOS MUERTOS. ¿QUIEREN QUE SE PIERDAN TODAS LAS HORAS QUE PRACTICAMOS? ¿DE VERDAD QUIERES HACER QUE NUESTRA PRÁCTICAS SE DESPERDICIEN?

¿QUÉ?
OH... ¿VISTES ALGO?
おう
¿PARA QUÉ CREES QUE HE PRACTICADO TANTO Y HASTA ME HE LASTIMADO?
¡¡VAMOS A GANAR!!
LO SÉ... PERO... VAMOS A PERDER...
EH... EH...
¡¡LA CHILENA!!
¿EH?
¿LO... LO DOMINASTE, KOUJUNYAMA?
¿¡LA CHILENA!?
¿¡EH!?
ELLA... ELLA ES IMPRESIO-NANTE...
¿LO... LO DICES EN SERIO? ¿DE VERDAD DOMINASTE LA TÉCNICA DIVINA?
ES... ESPEREN.

MO... MORITA-SAN, SI REALMENTE PUEDE HACERLA... PODRÍAMOS GANAR ESTE PARTIDO...
ES... ES CIERTO... NO PUEDO CREER QUE HAYA UNA PERSONA AQUÍ MISMO QUE PUEDA DOMINAR LA TÉCNICA DIVINA DE PELÉ. INCLUSO, PELÉ SOLO LA USO UNA VEZ...
AHA... UM... ESO ES... EN REALIDAD...
¡YEAH! POR ALGUNA RAZÓN, ¡RECUPERE MI VALOR!
¡VAMOS A HACERLO!
OIGAN... NO ES VERDAD...
U... UHM...
MO... MORITA-KUN... ¿PODEMOS HABLAR UN MINUTO...? JEJE...
PODEMOS HABLAR MÁS TARDE. EL TIEMPO SE ACABA. VAMOS A PREPARAR-NOS.
¡VAMOS A DAR LO MEJOR DE NOSOTROS!
PERO... EN REALIDAD...
Y... ¿AHORA QUE HAGO?

AAH... DIJE ALGO QUE NO DEBÍA... ¿NO?
AÚN NO HE DOMINADO ESA TÉCNICA DIVINA O COMO LE DIGAN...
DE ESTA FORMA, NI SIQUIERA DEBERÍA DE PARTICIPAR EN EL JUEGO.
¡NO PUEDO HACERLO...!
¡¡NO PUEDO HACERLO!!
GYAAA GYAAA
OYE... KOUJINYAMA, ¿QUÉ PASA? ¡LLEGÓ LA HORA!
NO PUEDO HACERLO... OUCH.

Poema de Miyoshi Tatsuji titulado [Ubaguruma

ENTONCES, ¡¡SALGAMOS YA!!
KOUJINYAMA, ESTÁ BIEN... PUEDAS O NO HACER LA CHILENA, ESO YA NO IMPORTA.
LO IMPORTANTE ÉS QUE HAS LEVANTADO EL CORAJE DE TODOS.
¡MUCHACHOS, VAMOS!
SÍ, SEÑOR.

BUENO, LOS MIEMBROS DE AMBOS EQUIPOS HAN ENTRADO AL CAMPO.
¡DAME EL MICRÓFONO! TENGO QUE DECIR ALGO SOBRE LOS GIANTS.
BAJO ESTE SOL DE VERANO, ¡LA GUERRA ENTRE LA FAMILIA AYAKOUJI Y EL CLUB DE FUTBOL DE KOUJINYAMA EMPEZARÁ!
SI QUIERES HACER ESO, VE A NAKASHIMA, NO AQUÍ.
HHC
OYE TÚ, ¿DÓNDE ESTÁ AYAKOUJI-SAN...!?
¿TE REFIERES AYAKOUJI-SAN, LA PERSONA A CARGO DEL PARTIDO DE HOY? ¿POR QUÉ QUIERES HABLAR CON ÉL?
¡SÍ!
SE REFERÍA A LA HIJA, SHIZUKA! ¿DÓNDE ESTÁ ELLA?

Sukeban Arashi 12 ›› FIN

Nightow Scanlations

Nightow

http://nightow.net/

Sukeban Arashi

Capítulo 13

Edición: elgio
Corrección: TzMarko
Limpieza: vazco
Traducción: elgio
Raws: elgio

©Nightow 2014

Regla de la sangre fresca

AYAKOZI
02
AYAKOUJI...
ES AYAKOJI-SAN, ¡QUÉ ENCANTADORA!
ELLA HIZO UNA APARICIÓN DESDE EL CIELO.
¿ACASO NO ES PERFECTO SU VESTIDO BLANCO?
AH, REI-CHAN. ¿CÓMO ESTÁS?
AYAYAY, ¿NO ES DEMASIADO TARDE?
NO PUDE VENIR MÁS RAPIDO. SI LO HUBIERA HECHO, NO HUBIERA CONSEGUIDO UN BRONCEADO PERFECTO .
EHEHE.. ¡CON QUE FUE POR ESO!
PERO EL BRONCEADO NO ESTÁ DE MODA ESTE AÑO
¡¿QUÉ?!
AYAKOJI-SAN, POR FAVOR, POR AQUÍ .. NOS ESTÁBAMOS PREGUNTANDO SI REALMENTE VENDRÍA, AQUÍ ESTÁ SU ASIENTO...
ME IRÉ TAN PRONTO COMO EL JUEGO LLEGUE A SU FIN

¿CUÁNTO CREES QUE DURARÁ EL JUEGO DE HOY?
MY LADY.
THREE MINUTES.
¿Q... QUÉ DEMONIOS? ¿CÓMO PODRÍA SER DETERMINADO EL RESULTADO EN TAL PERIODO DE TIEMPO?
¡E... ES CIERTO! ¡MORITA-KUN TIENE RAZÓN! ¡ES DEMASIADO TIEMPO!
¿Q... QUÉ QUIERES DECIR CON DEMASIADO TIEMPO!?
PERO ELLA DIJO TRES HORAS, ¿NO?
¡IDIOTA! ¡ELLA DIJO TRES MINUTOS! ¡TRES MINUTOS!
¿¡QUÉ!?
¡¡HEY, HEY, DÉJENSE DE ESTUPIDECES, IDIOTAS!! ESTAMOS JUGANDO AQUÍ, NO ORINANDO.
ELLA TIENE RAZÓN... ESE NO ES EL TIEMPO. DAME TU MANO

JUST ONE MINUTE.
YES, MA'AM.
¡NO PUEDE SER! DEBES ESTAR EQUIVOCADA. NO IMPORTA CÓMO QUIERAS CALCULARLO, EN EL FUTBOL, NECESITARÍAS AL MENOS 90 MINUTOS PARA DETERMINAR EL GANADOR.
¿¡C... CUÁNTOS MINUTOS DIJO ELLA ESTA VEZ!?

JU JU JU... ¿ESTÁN SATISFECHOS AHORA?
WAWAWA... MO... MORITA-SAN, ESOS TIPOS TIENEN ALGO MALO PLANEADO DESPUÉS DE TODO ..
MALDITA SEA. EN SERIO NO ENTIENDO NADA DE LO QUE ESTÁN HABLANDO
JUM, HEMOS PERDIDO DEMASIADO TIEMPO YA. ¿POR QUÉ NO EMPEZAMOS EL JUEGO AHORA?
AUNQUE QUIERAS COMENZAR EL JUEGO AHORA... AÚN NO HEMOS HABLADO SOBRE LAS REGLAS O LAS FALTAS
¿NO DEBERÍAMOS HABLAR DE ESO ANTES DEL JUEGO?
ES... ESPERA UN SEGUNDO.
TÚ YA CONOCES LAS REGLAS. EXCEPTO POR EL PORTERO, NADIE TIENE PERMITIDO USAR SUS MANOS, Y PUEDES ANOTAR CUANDO METAS LA PELOTA DENTRO DE LA PORTERÍA
¿¡CÓMO SE SUPONE QUE SE LANCE LA PELOTA EN ESTE TIPO DE CANCHA!?

ESE ANGULO TAN INCLINADO NO ES PARA JUGAR FUTBOL, SI NO PARA UNA PISTA DE CARRERAS.
HEY, TÚ, NUESTRA SEÑORITA DEBE PARTIR PRONTO...
¡¡ASÍ QUE DEJA DE HABLAR TONTERÍAS Y COMIENZA EL JUEGO YA!!
NO HAY FORMA DE QUE PODAMOS JUGAR FUTBOL AQUÍ
¡AH!
MO... MORITA... MORITA-KUN
2

T... TÚ, ¡¡CÓMO TE ATREVES!!
BUENO, ENTONCES, ¿PODEMOS AL MENOS DECIDIR LAS FALTAS O LAS PROHIBICIONES DEL JUEGO?
MO... MORITA-KUN
¡BASTA, KOJIN-YAMA!
¡ESO ES!
ES LO MÁS IMPORTANTE DESPUÉS DE TODO, ¿NO ES ASÍ?
¿CUÁNTAS VECES TENGO QUE REPETÍRSELO IGNORANTES? LES DIJE QUE TODO ES LO MISMO EN EL FUTBOL, ¿CORRECTO? ES LO MISMO PARA LAS FALTAS Y LAS PROHIBICIONES TAMBIÉN
PERO AÚN QUEREMOS CONFÍRMALO, ¡ASÍ LAS COSAS NO SE PONDRÁN FEAS MÁS ADELANTE!
¡TOUDOU! ¿POR QUÉ SIMPLEMENTE NO SE LO EXPLICAS?
S... SÍ, MI SEÑORA

AGARRONES, PATADAS, GOLPES Y EMPUJONES ESTÁN PROHIBIDOS, ¿LO ENTIENDEN?
¡...SÍ...! LO TENEMOS CLARO AHORA
AYAYAY...
USTEDES HAN ESTADO HABLANDO EN INGLÉS TODO EL TIEMPO. ¿CÓMO ESPERAS A QUE ENTIENDA TODO ESO?
JUJUJU, REI-CHAN, DEJAME QUE LO TRADUZCA PARA TI
BASICAMENTE, TIENES PROHIBIDO HACER ESTO
AGARRAR
O ESTO.
GOLPEAR
O ESTO
PATEAR
¡...AH...! ¿ASÍ? EN ESE CASO...
ESTO TAMBIÉN ESTÁ PROHIBIDO, ¿CIERTO?
¡OOF!

POR CIERTO, ESTO...
¡¡TAMBIÉN ESTÁ PROHIBIDO!!
A... ASÍ ES
GYAAA GYAAA
Y CREO QUE ESTO... ¿¡TAMBIÉN ESTÁ PROHIBIDO!
ENTEN-DIDO.
¿Y ESTO? ¿QUÉ TAL ESTO?
¿... Y ESTO?

¡BASTA! ¡DETENTE!
¡IMBÉCIL! ¡IDIOTA! ¡TE VOY A MATAR!
¡HEY, USTEDES DOS! PAREN AHORA MISMO. NECESITAMOS COMENZAR EL JUEGO, NUESTRA SEÑORA ESTÁ ESPERANDO
PERFECTO, VEN AQUÍ SI TE ATREVES.
QUÉ MONTÓN DE SALVAJES.
¿ES QUE NADIE TIENE PARA MÍ, BUENA MÚSICA QUE ESCUCHAR?
¿CUÁL ES SU PETICIÓN, MADMOISELLE?
BUENO, ESTOY PENSANDO EN DARLE ESTA CANCIÓN A REI-CHAN Y A LOS MIEMBROS DEL CLUB DE FUTBOL COMO PRESENTE.
SUPER-STITION.
YES.
OH... ¿¡QUÉ ES ESO!?
ALGO ESTÁ SALIENDO DETRÁS DE LA PORTERÍA

KYAAAA, ¡¡ES TAN GENIAL!!
ESA BANDA DE ROCK ES PARTE DE LOS ANIMADORES DEL CLUB DE PATINAJE, ¿VERDAD?
¿Y QUÉ? ¡NO VAMOS A SER AFECTADOS POR ESO!

JUGADORES, ¡PREPARADOS!
CUANDO LA ROSA TOQUE EL SUELO, ¡ESA ES SU SEÑAL!
EL JUEGO COMENZARÁ TAN PRONTO COMO NUESTRA SEÑORA ARROJE SU ROSA.
¡¡ESA MOCOSA!!
COMO ESPERAMOS DE ELLA.
KYAAA, QUÉ ENCANTADOR.

¿EH?
¡¡TÚ, SERÁ MEJOR QUE NO TE MUEVAS NI UN CENTÍMETRO
Y OBSERVA CUIDADOSAMENTE CUANDO TUS PERROS PIERDAN EL JUEGO
UNA MUÑEQUITA COMO TÚ SOLO DEBERÍA SENTARSE AHÍ Y MIRAR, ¿ENTIENDES? ¡MIRA!
UN MINUTO... NO PERMITIRÉ NINGÚN SEGUNDO MÁS ALLÁ DE ESO

GO

Sukeban Arashi 13 ›› FIN
Nightow Scanlations

LA GRAN SHIZUKA

DEBO DE ESTAR SOÑANDO DESPIERTO.
¿Q... QUÉ ACABA DE SUCEDER AQUÍ? ¡INCREÍBLE! APARTE DE REI, NINGUN OTRO MIEVO DEL CLUB DE FÚTBOL HA SOBREVIVIDO.
HUH... ESO... PARECE...
AR... ARBITRO, ERAN FALTAS, ¿IVERDAD!?
S... SÍ, PERO...
¿IQ...QUÉ!? DEJA DE BROMEAR, IDIOTA... NO NECESITAS VERLAS. ¡¡PASARON FRENTE A TUS OJOS!!
UHM... LA VERDAD NO LAS VÍ...
HIII

TODAS ESAS ERAN FALTAS ¿O NO LO ERAN?
HEY, TODO EL MUNDO, USTEDES LAS VIERON, ¿¡NO ES ASÍ!?
UGH... E... ESPERE, YO NO HE HECHO NADA...
ELLA... ELLA TIENE RAZÓN... YO TAMBIÉN LAS VI CON MIS PROPIOS OJOS... ¡¡ESOS TIPOS ESTÁN JUGANDO SUCIO!! ¡¡MALDITA SEA!!
....
....
....
PERO SERÍA MÁS SEGURO SI NO INTENTAMOS ENCONTRAR FALTAS EN ELLOS.
T... TIENES RAZÓN...
SÍ, CIERTAMENTE ESO ES MEJOR...
Y... YO TAMBIÉN LAS VI. DEFINITIVAMENTE ERAN FALTAS.
S... SÍ... ELLOS HAN ACORDADO LAS REGLAS, ¿NO ES ASÍ?

¿Q... QUÉ DEMONIOS PASA ESTÁ PASANDO CON USTEDES, CHICOS? ¿SON COBARDES?
¡¡HEY!! ¡DIME LA VERDAD, AHORA!
¿DE VERDAD CREES QUE ESAS NO ERAN FALTAS?
SUFICIENTE, BASTA YA, REI-CHAN. SE ACABÓ EL TIEMPO.
NO QUIERO PERDER EL DÍA ENTERO AQUÍ. NO SON MIS VACACIONES DE VERANO.
ES IMPOSIBLE PARA TI QUE JUEGUES EL PARTIDO POR TI MISMA, ¿CIERTO, REI-CHAN? ENTONCES, ¿POR QUÉ NO SOLO TE RESIGNAS?
¿¡QUÉ!?
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO, SHIZUKA? ¡NO ME HAGAS REIR!
NO LO HAGO, SOLO SIGO EL SENTIDO DEL ÁRBITRO.
NO IMPORTA QUE TIPO DE DEPORTE SEA, EL ÁRBITRO SIEMPRE SABE MÁS, ¿NO ES ASÍ?
¡¡YA BASTA!!
HAHA

¡ES CIERTO...! ESTOY SIENDO UNA TONTA, AHORA ENTIENDO LAS REGLAS.
EN RESUMEN, SIEMPRE Y CUANDO EL ÁRBITRO NO VEA LO QUE ESTÁ PASANDO, ESTARÁ BIEN HACER TODO LO QUE QUERAMOS, ¿NO?
¿CIERTO?
¿HUH?
KOJINYAMA, LO SIENTO, CON ESTAS PIERNAS, NO SÉ SI AÚN PUEDA CONTINUAR EL PARTIDO...
¡ESTÁ BIEN, ESTÁ BIEN! AHORA ENTIENDO LAS REGLAS, NO TE PREOCUPES POR MÍ, MÁS IMPORTANTE, ¿POR QUÉ NO TE QUEDAS AQUÍ Y DESCANSAS, MORITA-KUN?
UHM... NOSOTROS TAMBIÉN QUEREMOS UN DESCANSO...
¿EH?
¿CHICOS, DE VERDAD QUE LES DUELE TODO? YO NO LO VEO.
UHM... MI CABEZA Y MIS MANOS ME DUELEN MUCHO.
MI CABEZA TAMBIÉN.
BUBUS, BUBUS...
ARRIBA, ARRIBA HASTA LA LUNA.
GYA AAA
¡AHORA PREPÁRENSE CHICOS! LES HE CURADO.
¡DE NINGUNA MANERA! NO QUIERO SER TEMERARIO.
DEJÉMOSLO.

¡HAHA! ¡YOSH! YA ESTÁ HECHO.
¡¡YAY!! ¡¡YAY!!
OYE, EL JUEGO YA SE HA REANUDADO, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
Estúpido
Idiota
Tonto
Cabeza hueca
Patán
¡HEY, ÁRBITRO! DAME PEGAMENTO.
OF
¡T... TÚ TIENES QUE ESTAR BROMEANDO! ¿PARA QUÉ DEMONIOS ES ESO?
Y... ¿QUÉ PIENSAS? ¿NO SOY LA MEJOR?
VAMOS A PEGAR ESTO AQUÍ.
OH NO... HAN PASADO 36 SEGUNDOS...
BUENO, BUENO, SOLO IGNÓRALO. MÁS IMPORTANTE, ¿POR QUÉ NO COMENZAMOS EL PARTIDO? NO QUIERES QUE LA JOVEN SEÑORITA ESPERE MÁSTIEMPO, ¿VERDAD?
¿Q... QUÉ DEMONIOS ES ESTO? ¿NO SON ESAS NUESTRAS CARAS?

OK, TODO EL MUNDO, ¡VAMOS A CONTINUAR EL PARTIDO! EL CLUB DE PATINAJE VA A ATACAR AHORA. PERO AHORA SÓLO LES QUEDAN 20 SEGUNDOS.
¡PATEÓ EL BALÓN HACIA LA CARA DE KOJINYAMA!
¡PERO COMO SE ESPERABA DE KOJINYAMA! ¡ELLA ATRAPÓ EL BALÓN ESPLÉNDIDAMENTE!
¡QUÉ! SE SUPONE QUE NO DEBERÍAS HABER HECHO ESO.
OH, ¿DE VERDAD?

OOPS, PARECE QUE ACABO DE ENREDAR TUS PIERNAS.
UGH
R... RÁPIDO... SUÉLTAME.
¿HUH? DEFENSA...
WOO... ÁRBITRO... ÁRBITRO... DEFINITIVAMENTE ESTO ES UNA FALTA.
¿CÓMO SE SUPONE QUE LO HAGA CORRECTAMENTE? SI SE LESIONARON NUESTROS DEFENSORES.
SI NO TE ALEJAS PRONTO...
WOOOO... DUELE, DUELE... ASI NO ES QUE SE DEFIENDE, TONTA.

ESTÁ BIEN, ESTÁ BIEN...
R... RÁ- PIDO...
HEY, LIBÉRALO AHORA MISMO.
¿POR QUÉ? ESTO NO ES UNA FALTA, ¿VERDAD?
ÁRBITRO, ¡DATE PRISA! LIBÉRAME.
UGH
¿EH?
PERO ÁRBITRO... CREO QUE LE DISTE DE LA FORMA EQUIVOCADA... MIRA SUS PIERNAS.
HAHA... OK, OK, TE LIBERARÉ AHORA... ¿DOLIÓ?

OH, BUENO...
EL PRIMER CRIMINAL HA SIDO TACHADO.
¡UN MIEMBRO DEL CLUB DE PATINAJE HA SIDO NOQUEADO! ¡CÓMO SE ESPERABA DE KOJINYAMA REI! PERO PARECE QUE ESTÁ CAVANDO SU PROPIA TUMBA.
¡BIEN, BIEN! ¡BUEN TRABAJO!
I... IDIOTA...
LO QUE TÚ DIGAS, ¿QUÉ HORA ES AHORA?
¡OOPS!
BUAHAHAHA, ¡TE LO MERECES! 1 MINUTO DE TOPE, ¿EH?
¿LO VISTE, SHIZUKA?

EL CLUB DE FÚTBOL ESTÁ INTENTANDO ATACAR AHORA, PERO...
VAMOS A HACERLO.
¡HEY, GORDITO! PÁSAME EL BALÓN, VAMOS.
OOPS
HEY, GORDITO. ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO CON ÉSE BA-LÓN?
UWAA... PUEDES TENER EL BALÓN, POR FAVOR... INSISTO...
POR SUPUESTO.
GYAA GYAA
¡I... IDIOTA! NO TIENES QUE DARLE EL BALÓN A ÉL.
¡¡VOY A MARCAR UN GOL AHORA!!
UWA AAA

OUCH
UWAAA
OWOWOWOW... NUNCA LE VOLVERÉ A PASAR EL BALÓN AL GORDITO, NUNCA MÁS.
¡¡K... KOJINYAMA LO HIZO DE NUEVO...!! ¿QUÉ PASA, CLUB DE PATINAJE? HA PASADO UN MINUTO, PERO AÚN NO HAN ANOTADO UN GOL.
ELLA... SEGURO DIO LO MEJOR DE SI...
A LA JOVEN SEÑORITA NO LE VA A GUSTAR.
DESDE AHORA, TENEMOS QUE PONERNOS SERIOS.

AH... ¡AHÍ LO TIENEN! ¡ESA ES LA TÉCNICA DIVINA DEL CLUB DE PATINAJE!
JUM-PING.
JACK.
FLASH!!
UWOO
HIII
JUMPING JACK FLASH!!

EL FIN.
JOVEN SEÑORITA, PODRÍA SER UN POCO TARDE, PERO A ESTAS ALTURAS, TODOS LOS MIEMBROS DEL CLUB DE FÚTBOL HAN SIDO ELIMINADOS. PARA ELLOS, NO ES POSIBLE CONTINUAR, POR LO QUE EL JUEGO YA HA ACABADO.
E... ESO ES LO QUE OBTUVO AYAKOJI-SAN POR OPONERSE A ESOS TIPOS...
OH, BUENO. VÁMONOS A CASA. SI NOS VAMOS AHORA, AÚN PODEMOS VER EL KOSHIEN...
HA HA
A
I
U
E
O
ESTO ES LO QUE LLAMAMOS TÉCNICA NINJA DEL CORTE A TRAVÉS DEL VIENTO DEL FÚTBOL NINJA.
¡ELLA YA SE RECUPERÓ!
¿Y QUÉ SI FUE JUMPIN JACK? NO VOY A CAER CON ESO 2 VECES.

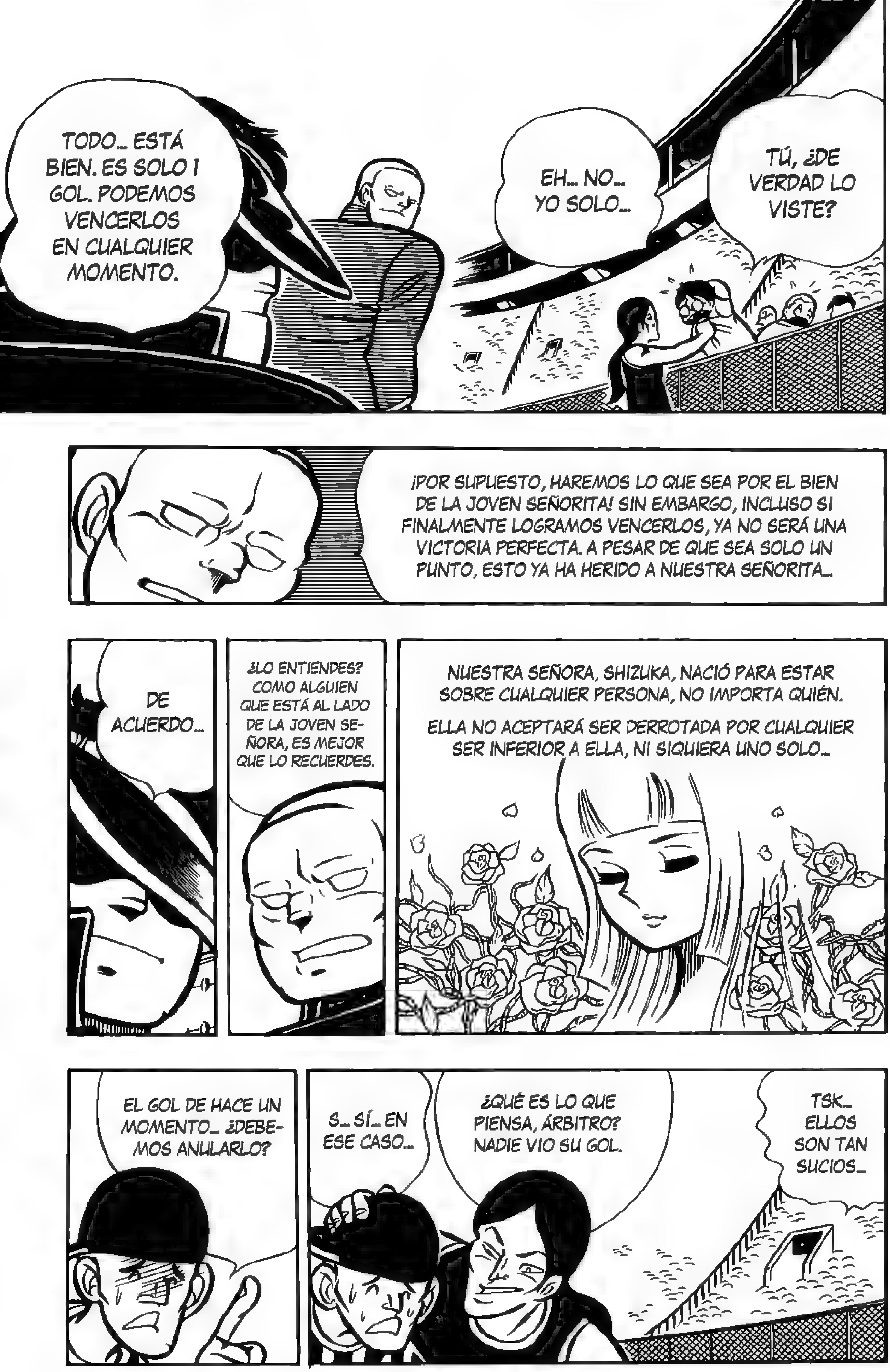
¡¡EL CLUB DE FÚTBOL HA ANOTADO EL PRIMER GOL!!
Q... ¿QUÉ ACABA DE PASAR? NO LO ENTIENDO.
¿EL PARTIDO AÚN SE ESTÁ JUGANDO?
TSK... TU SIEMPRE TE PIERDES LAS COSAS IMPORTANTES, ¿NO ES ASÍ?
BUENO ...
¿QUÉ OPINAS, DON ÁRBITRO? ¿LO VISTE? DEFINITIVAMENTE UN GOL, ¿CORRECTO?
EH... ESO PARECE...
1-0, ¡EL CLUB DE FÚTBOL GANA! TODOS EN EL ESTADIO ESTÁN GRITANDO POR ELLO.
SIN EXCEPCIÓN, EL CLUB DE FÚTBOL HA ANOTADO SU PRIMER GOL.

ESTO ES IMPREDECIBLE, PERO EL CLUB DE FÚTBOL HA ANOTADO SU PRIMER GOL.
¡HAGAN RUIDO GENTE! ¡LEVANTEN SUS MANOS!
HAHAHAHA, ¿QUÉ PIENSAS DE ESO?
GAHAHAHA... ELLA LO HIZO, ¡ELLA LO HIZO!
¿QUÉ PIENSA, SEÑOR DIRECTOR? ESA CHICA ES MI HIJA, ¿LA VIO?
SEÑOR, COMO PADRE, NOS GUSTA-RIA OIR SUS IMPRESIONES ...
¿HUH?
NADA ESPECIAL... SOLO QUERÍA AGRA-DECER A TODOS QUIENES HAN AYUDADO A MI HIJA. NO FUE FÁCIL CRIARLA POR MÍ MISMO EN ESTOS 15 AÑOS... DESEARÍA PODER MOSTRARLE ESTE MOMENTO A MI DIFUNTA ESPOSA...
KO... KOJINYAMA ...
¿Q... QUÉ?

SE... SE... SEÑORITA...
¡KOJINYAMA, LO HICISTE! ¡ERES ASOMBROSA!
WAHAHA HAHA, ¿LO VISTE?
A PROPÓSITO, ¿CÓMO ESTÁ TU HERIDA? PENSAMOS QUE ESTARÍAS ACABADA CUANDO ÉL TE GOLPEÓ CON EL JUMPING JACK.
ESTOY BIEN, ESTOY BIEN. ESE ATAQUE NO FUE SUFICIENTE PARA MATARME.
¿SEGURA DE QUE ESTÁS BIEN? NO SEAS IMPRUDENTE, KOJINYAMA.
HUH

¿EH?
OUCH... DUELE, DUELE...
A... ASÍ... ASÍ QUE TE DUELE DESPUÉS DE TODO. ¿DÓNDE TE DUELE?
P... POR AQUÍ, POR AQUÍ... DE VERDAD DUELE...
¿DÓNDE? NO VEO NINGUNA HERIDA POR AHÍ.
NO, DUELE. RECUERDO QUE MI MAMÁ DIJO QUE LAS COSAS HERMOSAS MUEREN TEMPRANO. ¿PODRÍA SER QUE SEA MI HORA TAMBIÉN?
¿PUEDES ESCUCHAR MI ÚLTIMO DESEO? TOMA EL BESO DE DESPEDIDA DE REI.
LO HICE.
MO... MORITA-KUN... ¿TIENES BIGOTE? NO LO HABÍA NOTADO.
¿SONA?
EEK... ASCO.
SI TÚ ERES... ESO SIGNIFICA... MO... MORITA-KUN...
¿EH...? ¿QUÉ PASA?

¡NADA DE PEROS, IDIOTA! CLARAMENTE ELLA GOLPEÓ EL BALÓN DESDE FUERA DEL CÓRNER. ¿ACASO NO LO VISTE?
N...NO, ES QUE...
VAMOS A CONTINUAR CON LA NARRACIÓN. AHORA LOS MIEMBROS DEL CLUB DE PATINAJE ESTÁN CONSULTANDO CON EL ÁRBITRO. ¿ESTARÁN HABLANDO SOBRE LA ANOTACIÓN DE KOJINYAMA?
B_ BUENO -
MIRE, ÁRBITRO... ESE GOL FUE ILEGAL, ¿NO LO CREE?
P... PERO...
DEJA DE QUEJARTE, ESTÚPIDO...
TOMA ESTO.
ESTOY DE ACUERDO. YO TAMBIÉN VI CUANDO REI ANOTÓ EL GOL.
NO, CREO QUE FUE UN GOL JUSTO Y PRECISO.
HIII
UGH
SI REALMENTE LO VIERON, POR QUÉ NO VIENEN AQUÍ, ¡IDIOTAS!


TÚ, ¿DE VERDAD LO VISTE?
EH... NO... YO SOLO...
TODO... ESTÁ BIEN. ES SOLO 1 GOL. PODEMOS VENCERLOS EN CUALQUIER MOMENTO.
¡POR SUPUESTO, HAREMOS LO QUE SEA POR EL BIEN DE LA JOVEN SEÑORITA! SIN EMBARGO, INCLUSO SI FINALMENTE LOGRAMOS VENCERLOS, YA NO SERÁ UNA VICTORIA PERFECTA. A PESAR DE QUE SEA SOLO UN PUNTO, ESTO YA HA HERIDO A NUESTRA SEÑORITA...
NUESTRA SEÑORA, SHIZUKA, NACIÓ PARA ESTAR SOBRE CUALQUIER PERSONA, NO IMPORTA QUIÉN.
ELLA NO ACEPTARÁ SER DERROTADA POR CUALQUIER SER INFERIOR A ELLA, NI SIQUIERA UNO SOLO...
¿LO ENTIENDES? COMO ALGUIEN QUE ESTÁ AL LADO DE LA JOVEN SE-ÑORA, ES MEJOR QUE LO RECUERDES.
DE ACUERDO...
TSK... ELLOS SON TAN SUCIOS...
¿QUÉ ES LO QUE PIENSA, ÁRBITRO? NADIE VIO SU GOL.
S... SÍ... EN ESE CASO...
EL GOL DE HACE UN MOMENTO... ¿DEBE-MOS ANULARLO?

¿Q... QUÉ DEMONIOS? NO PUEDE SER...
EL CLUB DE PATINAJE ES TAN SUCIO...
¡¡HEY TÚ, DETÉN ESTA BROMA EN ESTE INSTANTE!!
¡CÁLLATE, PEQUEÑA! EL ÁRBITRO ES QUIEN SABE MÁS, ¿NO ESTÁS DE ACUERDO?
IDIOTA... ¿CUÁNTAS VECES VAS A CAMBIAR DE OPINIÓN? TE DIJE QUE MIRARAS CON ATENCIÓN, ¿CORRECTO?
E... EH...
DÉJAME MOSTRÁRTELO DE NUEVO. YO CORRÍ ASÍ...
EL BALÓN ESTABA POR AQUÍ.
¡DISPARÉ ASÍ Y AHÍ LO TIENES!

ASÍ QUE... LO VISTE ESTA VEZ, ¿NO ES ASÍ?
SÍ... LO HICE... POR SUPUESTO.
HAHAHAHAHAHAHA, EN ESE CASO, NO PERDAMOS MÁS TIEMPO. ¡SOLO ANÚNCIALO!
¿HUH?
CON ESTO, YA ANOTAMOS DOS VECES, ¿NO?
¡WAHAHAHAHA! ¡ELLOS ACABAN DE ENGAÑAR AL CLUB DE PATINAJE! ¡REI! ¡ESA FUE UNA JUGADA INTELIGENTE!
¡ELLA LO HIZO! ¡ELLA LO HIZO!
LO VISTE ESTA VEZ, CLARAMENTE, ¿CIERTO?
QUE SUCIO...
AAAAHHHHHH
UGH
ESTA ENANA, NO TE ATREVAS A METERTE CON NOSOTROS.

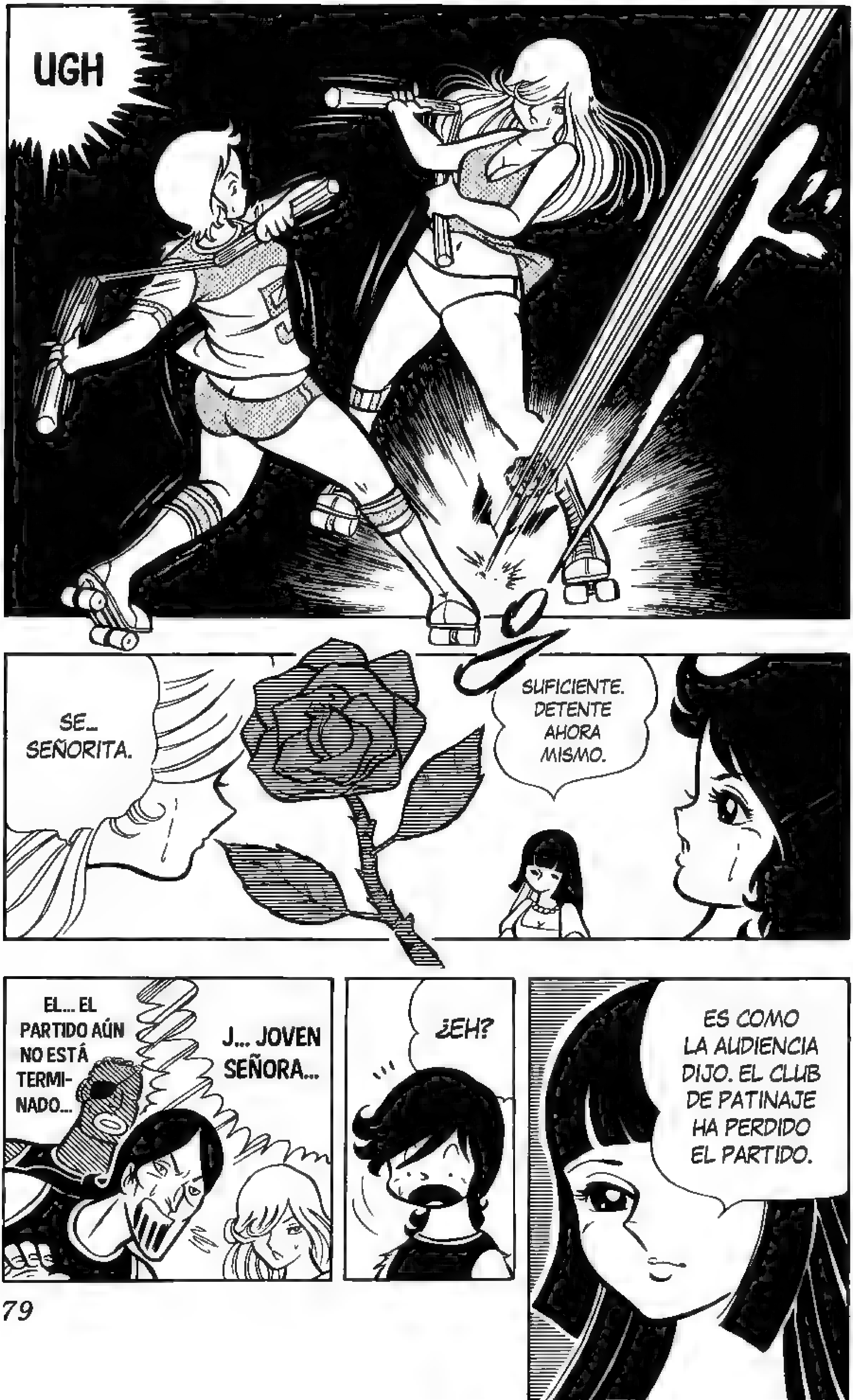
OH
YO
HOI HOI
HAHAHAHA. MORITA-KUN, VAMOS A HACERLO JUNTOS. ES TAN ABURRIDO MANEJAR A ESTOS TIPOS POR MI MISMA.
E... ESA MOCOSA... EN QUÉ DEMONIOS ESTÁ PENSANDO.
DEJA DE LLAMAR A MORITA-KUN, SUCIA RATA. NO TE DEJAREMOS ANOTAR NINGÚN PUNTO MÁS, ASÍ QUE PREPÁRATE.
¿EH?
POR FAVOR NO DIGAS ESO. DÉJANOS TENER 2 O 3 PUNTOS MÁS, ¿SÍ?
D... DEJA DE MOLESTARNOS.
ENTONCES, ¿NO PUEDEN DARNOS MÁS GOLES NO IMPORTA QUÉ?
POR... POR SUPUESTO QUE NO...
PERO SI ACABAMOS DE ANOTAR...
Q... QUÉ...
UWAAA... DESDE CUANDO ELLA...

¡IN.... INCREÍBLE! ¡ESTO NO ES UN SUEÑO! EL CLUB DE FÚTBOL ANOTÓ OTRO GOL. CON ESTO, ¡¡ELLOS HAN MARCADO 3 PUNTOS EN TOTAL!!
ERES TAN GENIAL, KOJINYAMA.
WAHAHAHA, MARAVILLOSO, ¡MARAVILLOSO!
N... NO PUEDE SER...
YO HO HO
¿QUÉ PASA AHORA, PATÁN? HAHAHAHA.
AH... AH... ES UNA PESADILLA...

N... NI SE TE OCURRA SUBESTIMARNOS...
HORA HORA HORA HORA, IDIOTAS, ESTOY ANOTANDO OTRO AHORA.
¡DISPARA!
YOSH.
MORITA-KUN...
AH
HAHAHAHA, ¿QUÉ PIENSAS? ¿TE HIZO SENTIR MAL?
UWAAA, ¿QUÉ ES ESO? EL CLUB DE FÚTBOL ANOTÓ EL 4° TANTO.
HABRÍAS SIDO FELIZ SI SOLO HUBIERAS MUERTO EN EL 1° MINUTO...
UHOHOHO... ¡MIRA ESO!
¿EH?

¿QUÉ?
ES... UN NUNCHAKU...
¿NO ES LA ESPECIALIDAD DE REI?
PERO ELLA ESTÁ ATACANDO A REI CON EL NUNCHAKU.
UNA VEZ QUE ESTAMOS FURIOSOS, NADIE QUEDARÁ A SALVO.
WAH

¡SOLO ADMÍTANLO USTEDES YA HAN PERDIDO EL PARTIDO!
¡USTEDES... USTEDES SON TAN SUCIOS! ¡DEFINITIVAMENTE ESO ES UNA FALTA!
¡REI, HAZ LO QUE TENGAS QUE HACER!
¿SABES QUÉ? NOSOTROS SOMOS IGUALES. CUANDO ESTOY FURIOSA...
TE ENSEÑARÉ CÓMO SE USA EL NUNCHAKU APROPIADA-MENTE.


UGH
SUFICIENTE. DETENTE AHORA MISMO.
SE... SEÑORITA.
ES COMO LA AUDIENCIA DIJO. EL CLUB DE PATINAJE HA PERDIDO EL PARTIDO.
¿EH?
J... JOVEN SEÑORA...
EL... EL PARTIDO AÚN NO ESTÁ TERMINADO...

FUH
¿NO ES GENIAL? A ESTAS ALTURAS, NADIE PUEDE DERROTARNOS.
HAHAHAHA, ¿ESCUCHASTE ESO, MORITA-KUN? ¡GANAMOS! ¡GANAMOS!
TENGO MUCHO RESENTIMIENTO EN CONTRA TUYA, PERO MÁS IMPORTANTE, NO ME GUSTA LA FORMA EN QUE LE PAGAS A ESTOS TONTOS PARA DESTRUIR EL CLUB DE FÚTBOL.
¿'FUH' QUÉ? HABLÁIS MUCHO, JOVEN SEÑORA.
¿QUÉ ES LO QUE QUIERES DE MÍ, REI-CHAN?
NO PUEDO HACERLO. ESTA CHICA ES LA TRAMPOSA MÁS GRANDE, SABES, ELLA NUNCA SE HA DISCULPADO NINGUNA VEZ.
HEY... HEY, SOLO LOS YAKUZAS PAGARÍAN POR HACER TRABAJOS SUCIOS, BASTA CON ESTOS DISPARATES.
¡APÚRATE!
KO... KOJINYAMA... ESTÁS YENDO MUY LEJOS.
¡¡I... IDIOTA!!
¿AÚN NO LO ENTIENDES? QUIERO QUE TE ARRODILLES Y TE DISCULPES CON MORITA-KUN Y EL RESTO DE LOS MIEMBROS DEL CLUB DE FÚTBOL.

¡ARRODÍLLATE, VAMOS!
NO... NO LO HAGA, JOVEN SEÑORA.
JOVEN SEÑORA.
PERDÓNAME...
PERDÓNAME.
TODO FUE CULPA MÍA...

PERDÓ-
NAME,
PERDÓ-
NAME...
TODO
FUE
CULPA
MÍA.

YAY, GANAMOS, GANAMOS.
VIVA POR NUESTRA LÍDER, KOJINYAMA.
GYAHAHA... SE SIENTE TAN BIEN...
BUENO, VAMOS A CASA Y COMAMOS ALGO DE ARROZ ROJO.
UGH...
UH...
UOO OOO
¿EH!?
VAMOS A POR TÍ.
KYA AAA
POR QUÉ ERES TAN PERSISTENTE, IDIOTA...

GAAA
¿EH?
GUE
EEE
NOSOTROS... SOMOS UNOS FRACASDOS...
NO PUDIMOS HACER NADA POR LA JOVEN SEÑORA...
Q... QUÉ ESPANTOSA FORMA DE HACERSE RESPONSABLE...
BUEN TRABAJO, TÚ ERES EL HOMBRE...
KYAAA

HEY, HEY... ¿QUÉ PASA? ¿TE DUELE EL ESTÓMAGO?
GUU UUU
HAHAHA, SI TE DUELE EL ESTÓMAGO, SERÁ MEJOR QUE SALGAS PRONTO DE AQUÍ. EL BAÑO ESTÁ POR ALLÁ.
SOLO BROMEABA, HE HEHE.
¿EH?
WAH
¿T... TE ACABAS DE HACER DAÑO TU MISMA CON EL NUNCHAKU?
GR
GR
O... OI, ¡PARA!
¿QUÉ DEMONIOS ESTÁS HACIENDO? TE DIJE QUE PARES.
GA AAA
¡UWAAA! ¡OI!

GUUU
GUUU
PENSAR QUE LA JOVEN SEÑORA TUVO QUE ARRODILLARSE Y DISCULPARSE... TODO FUE MI CULPA...
HAHA... PERO YO TAMBIÉN CREO QUE FUI UN POCO LEJOS...
AH... ESTÁS YENDO MUY LEJOS...
SE... SEÑORITA
HE... HEY TU...
UF
UF
POR... POR FAVOR...
LO TENGO, YA LO TENGO...
UF
UF
UF
PERDONE... ME...
TE DIJE QUE TE DETENGAS...
ニシイーン
EH...

HEY, YA FUE SUFICIENTE. DAME TU MANO.
SIEMPRE Y CUANDO LO ENTIENDAS, HEHEHE...
DE CUALQUIER MODO, TAMBIÉN FUI MUY LEJOS, ASÍ QUE... AHAHA
AHORA QUE PIENSO EN ELLO, SHIZUKA-CHAN HA HECHO LO MEJOR PARA ESTA ESCUELA, ASÍ QUE...
¡¡ERES ASOMBROSA, SHIZUKA-CHAN!!
HAHAHA HAHA HA
HAHA ...
EH...
UHM
¿HOLA, ESTÁS BIEN?
SHIZUKA-CHAAAN...

TODO FUE CULPA MÍA... POR FAVOR DAME TU MANO.
POR... POR FAVOR...
¡HAHA!
AH...
FUFU FUFU
FUH
¡OK, YA HE TERMINADO CON ESTA PAYASADA!
¡FUFU FUFUFU!
TOUDOU, POR FAVOR ENCÁRGATE DE ESTA GENTE SUCIA.
¿¡PA... PAYASADA...!?
HUH

¡O... OI... FUE UNA FARSA! ¡DESDE EL PRINCIPIO, AYAKOJI NUNCA HA ADMITIDO SU DERROTA!
QUÉ...
VAMOS A PENSARLO, ELLOS SOLO JUGARON LA PRIMERA MITAD. ELLOS AÚN TIENEN TIEMPO PARA ANOTAR 4 PUNTOS...
EN ESE CASO, ¿ELLA ACABA DE BURLARSE, REI?
ESPERA, SHIZUKA. SI ESTO FUE UNA BROMA, ¿QUÉ PASA CON LOS MIEMBROS DEL CLUB DE PATINAJE? ELLOS HAN COMETIDO UN SUICIDIO...
NO HAY RAZÓN, ELLOS NO SON MÁS QUE UN MONTÓN DE TONTOS.
REI-CHAN, YA NO ERES UN BEBÉ. SIMPLEMENTE TERMINA CON ESTO...
UGH
HERMOSA COSA (COMO YO MISMA) NO NECESITAS DISCUTIR CON AQUELLOS QUE ESTÁN MÁS ABAJO...
DEJA DE JUGAR CON NOSOTROS, IDIOTA.
AH...
QUÉ DEMONIOS... ¿NO TE DIJO EL PROFESOR QUE TODOS SOMOS CREADOS POR IGUAL?
OTRA VEZ CON ESA ACTITUD, MEOW
¡ESTÁS COMPLETAMENTE EQUIVOCADA!
DESDE QUE ELLOS NACIERON... NINGUNO FUE CREADO POR IGUAL.

UUU UGH
HAY PERSONAS QUE NACEN EN RIQUEZA Y OTRAS QUE NACEN EN POBREZA.
MIS OÍDOS DUELEN DE SOLO ESCUCHARLA. MEOW.
HAY PERSONAS QUE NACEN HERMOSAS Y OTRAS QUE HACEN FEAS.
UH...
HAY PERSONAS QUIENES NACEN CON INTELIGEN-CIA, Y OTROS QUE NACEN ESTÚPIDAS.
UGH...
¡C... CÁLLATE! ¿CÓMO PUEDES SABER SI ALGUIEN FUE FEO O ESTÚPIDO CUANDO APENAS ACABA DE NACER!?
¿LO ENTIENDES AHORA? INCLUSO DESPUÉS DEL NACIMIENTO DE UNA PERSONA, EXISTE UNA GRAN DIFE-RENCIA.
FUH... LO SABÍA, TU NO ERES DEL TIPO QUE ENTIENDE LAS COSAS A LA PRIMERA, REI-CHAN... NO SE PUEDE HACER NADA...
IDIOTA... QUIÉN ESTARÍA DE ACUERDO CON UNA DECLARACIÓN TAN EGOÍSTA.
ES VERDAD... Y PARA LOS QUE HAN NACIDO DE ESTA FORMA, NO TIENEN ELECCIÓN MÁS QUE SER ESCLAVOS DE LOS QUE ESTÁN SOBRE ELLOS... FUFUFU
¿E... ESTÁS SEGURA? CON ESE CUERPO DÉBIL, ¿QUÉ PIENSAS HACER? PERO SI INSIS-TES, ¡VAMOS!
AÚN QUEDA ALGO DEL SEGUNDO TIEMPO, ¿QUÉ PIENSA HACER? ¿AÚN QUIERES CONTINUAR Y LUCHAR CONTRA MI SOLA? TE ENSEÑARÉ SOBRE EL SISTEMA DE RANGOS APROPIADAMENTE.

¡Q... QUÉ DESARROLLO ES ESTE! AYAKOJI-SAN, QUIEN ADMITIÓ SU DERROTA EN EL PRIMER TIEMPO, ¡AHORA ESTÁ DE PIE POR SÍ MISMA EN EL SEGUNDO TIEMPO!
¡¡ESTA ES UNA BATALLA UNO-A-UNO!! 4 VS 0
O... OI, KOJIN-YAMA, ¿ESTÁS SEGURA DE QUE ESTA-RÁS OK? ES MEJOR SALIR AHORA...
TSK... ESTA ES UNA VICTORIA FÁCIL. ¿QUÉ PIENSAS QUE UNA SEÑORITA COMO ELLA PUEDE HACER?
TE DIGO LA MISMA COSA Y ES MÁS, ELLA PUEDE DERROTARSE EN NATACIÓN.
UGH

¡C... CIERRA LA BOCA! ¿DE QUÉ LADO ESTÁS? ¿POR QUÉ ME INSULTAS ASÍ?
ESTÁS EN LO CIERTO, AYAKOJI-SAN NO DESCONFÍA DE ELLA MISMA PARA NADA. ELLA ES UNA VERDADERA GENIO.
DE CUALQUIER MODO, AYAKOJI DA MIEDO. PARECIERA QUE ELLA TIENE UN PODER INFINITO.
UGH...
CIERTAMENTE NO QUIERO PERDER ANTE NADIE QUE PIENSE QUE ES MEJOR QUE LOS DEMÁS Y QUE LOS TRATE COMO SUS ESCLAVOS...
AYU... AYÚDAME A GANAR... MAMÁ...
YO... NO QUIERO PERDER ANTE ELLA...
MAMÁ...
HAZLO, HAZLO.
CHILENA.
CHILE-NA.
D... DEJEN DE HABLAR TONTERÍAS... SI REALMENTE PUDIERA HACERLO, NO HUBIÉRAMOS ESTADO EN ESTE DESASTRE...
¡HEY, REI! ¿CUÁNDO VAS A MOSTRARNOS EL MILAGRO DE LA TÉCNICA DEL DISPARO DE CHILENA?
¡ES VERDAD, ES VERDAD! HICISTE UN ENTRENAMIENTO ESPECIAL PARA ESO, ¿CIERTO?
MUÉSTRANOS, MUÉSTRANOS.
¿EH?

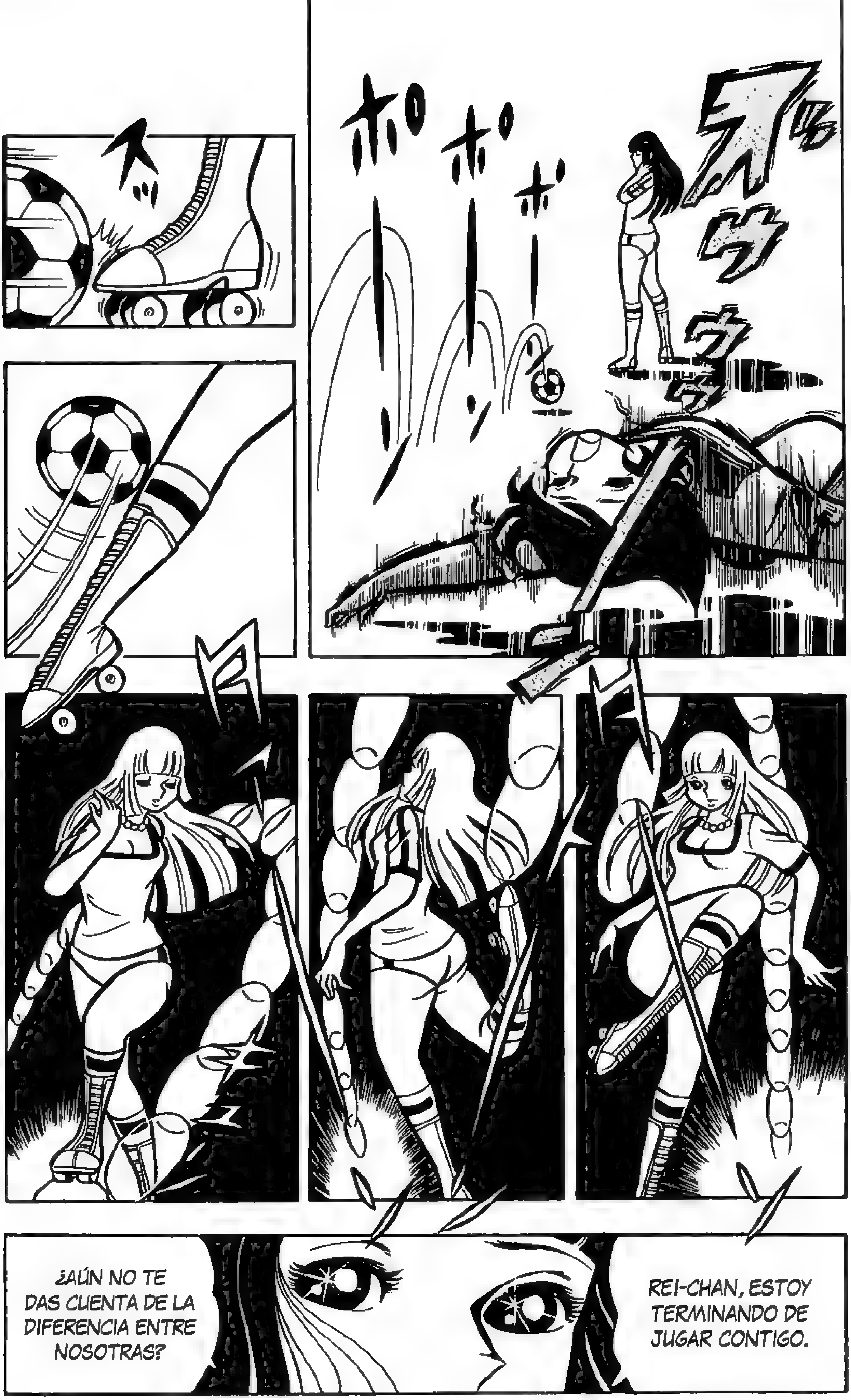
FUFUFU, REI-CHAN... TE INVITO A ATACAR PRIMERO...
HAHA, ESTA ES MI OPORTUNIDAD...
VOY A ATACARLA POR DETRÁS. NO HAY NADA QUE ELLA MISMA PUEDA HACER.
¡ESTA CHILENA SERÁ MI 5° GOL!
OOPS, MUY BAJO.
¡AH... ESTO ES PELIGROSO! EL BALÓN VA A GOLPEAR LA CABEZA DE AYAKOJI-SAN.
¡KOJINYAMA, SUCIA RATA¡ LO HICISTE A PROPÓSITO, ¿NO ES ASÍ?

¿¡UOO
OO...!?
¿¡Q...
QUÉ...!?
E... ESO
ES...
CHILENA
MILA-
GROSA.

PRIMER PUNTO.
UGH... E... ESO FUE...
LA TAN LLAMADA GRAN TÉCNICA DIVINA DEL FÚTBOL...
LA MILAGROSA CHILENA.
FU FUFU FU
NO... PUEDE SER... NO PUDE HACERLA DESPUÉS DE TODO ESE ENTRENAMIENTO...
SEGUNDO PUNTO.

TERCER PUNTO.
AH... ES VERDAD... AYAKO-JI FUE UNA GENIO DESDE EL MOMENTO EN QUE NACIÓ...
E... ESTO ES IMPOSIBLE...
CUARTO PUNTO.
DE NINGUNA MANERA... ALGUIEN COMO ELLA ME PUEDE VENCER...
YO... NO PUEDO GANAR... M... MALDITA SEA...
M... MAMÁ...
¡¡EL ÚLTIMO ATAQUE!!

EL PUNTO DEFINITIVO.
¡IDIOTA! ¿CREES QUE VOY A DEJAR QUE ESE BALÓN ENTRE EN MI PORTERÍA? AÚN TENGO ESTAS MANOS PARA ATRAPARLO.


REI-CHAN, ESTOY TERMINANDO DE JUGAR CONTIGO.
¿AÚN NO TE DAS CUENTA DE LA DIFERENCIA ENTRE NOSOTRAS?

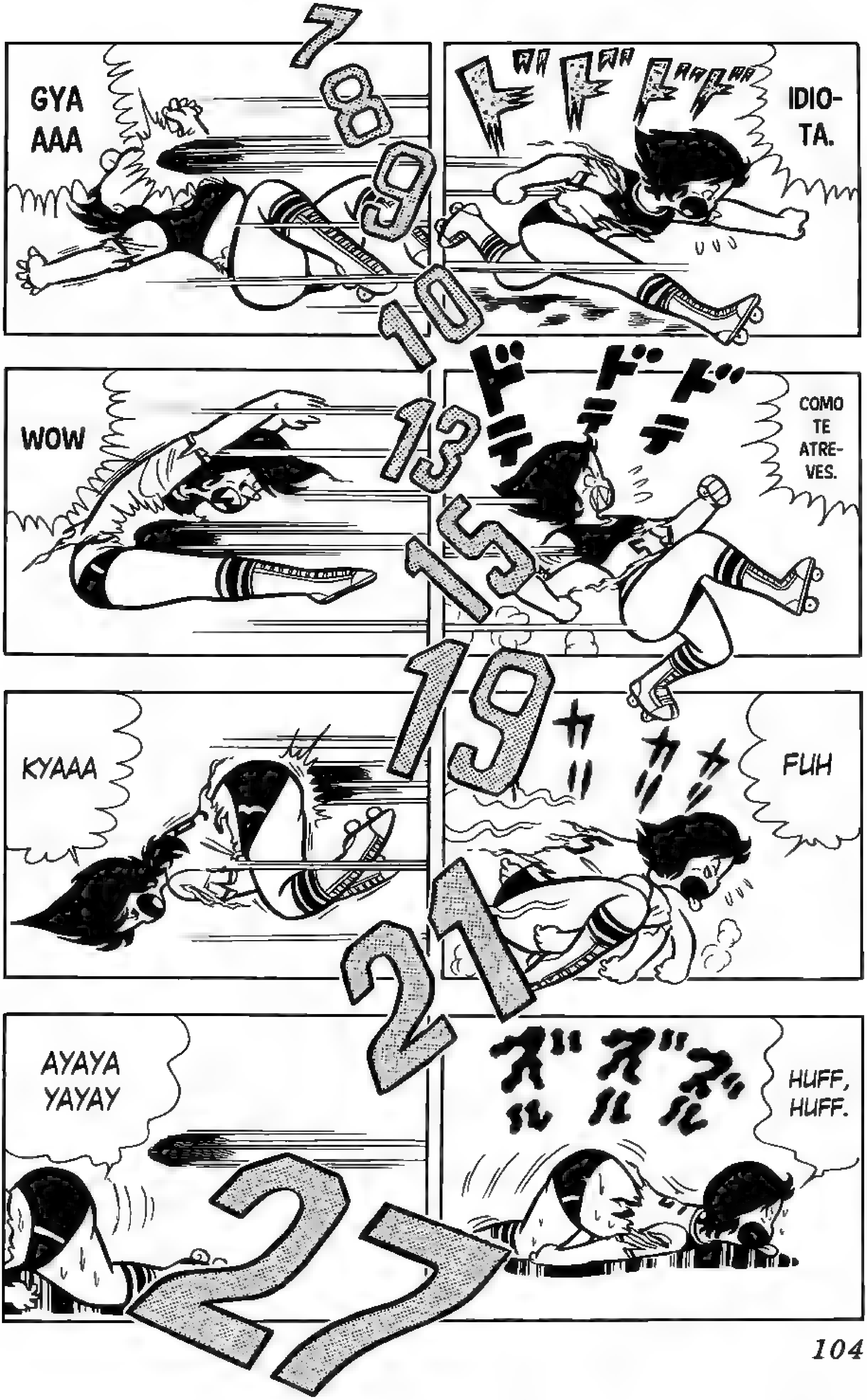
C... CUÁL ES LA DIFERENCIA...
AGR
AGR
AGR
T... TÚ AHÍ... QUÉ ESTÁS HACIENDO...
AGR
AGR
¡FUFUFU! ¿TANTO QUIERES ESTE BALÓN?
SI PIERDO ANTE TI, NO ME ATREVERÍA A VER NI SIQUIERA EL ROSTRO DE MI DIFUNTA MAMÁ...
FUFUFU, ERES COMO UN GATITO...
CA... CÁLLATE...
RA... RAYOS...
D... DE ESTA FORMA...
M... MAMÁ...
ESTO ES TAN DOLOROSO...

EL ESPLÉNDIDO DISPARO DE AYAKOJI-SAN ACABA DE HACER EL GOL DEFINITIVO.
EL... EL GOL DEFINITIVO...
ADO-RABLE.
A-SOM-BROSO.
COMO ESPERÁBAMOS DE USTED, AYAKOJI-SAN.
UH... MAMÁ... TENGO HAMBRE...
¿Q... QUÉ ACABA DE PASAR?
HEHEHE, ¿QUÉ PIENSAS DE ESTO?
¿HUH?
OWOW OWOW

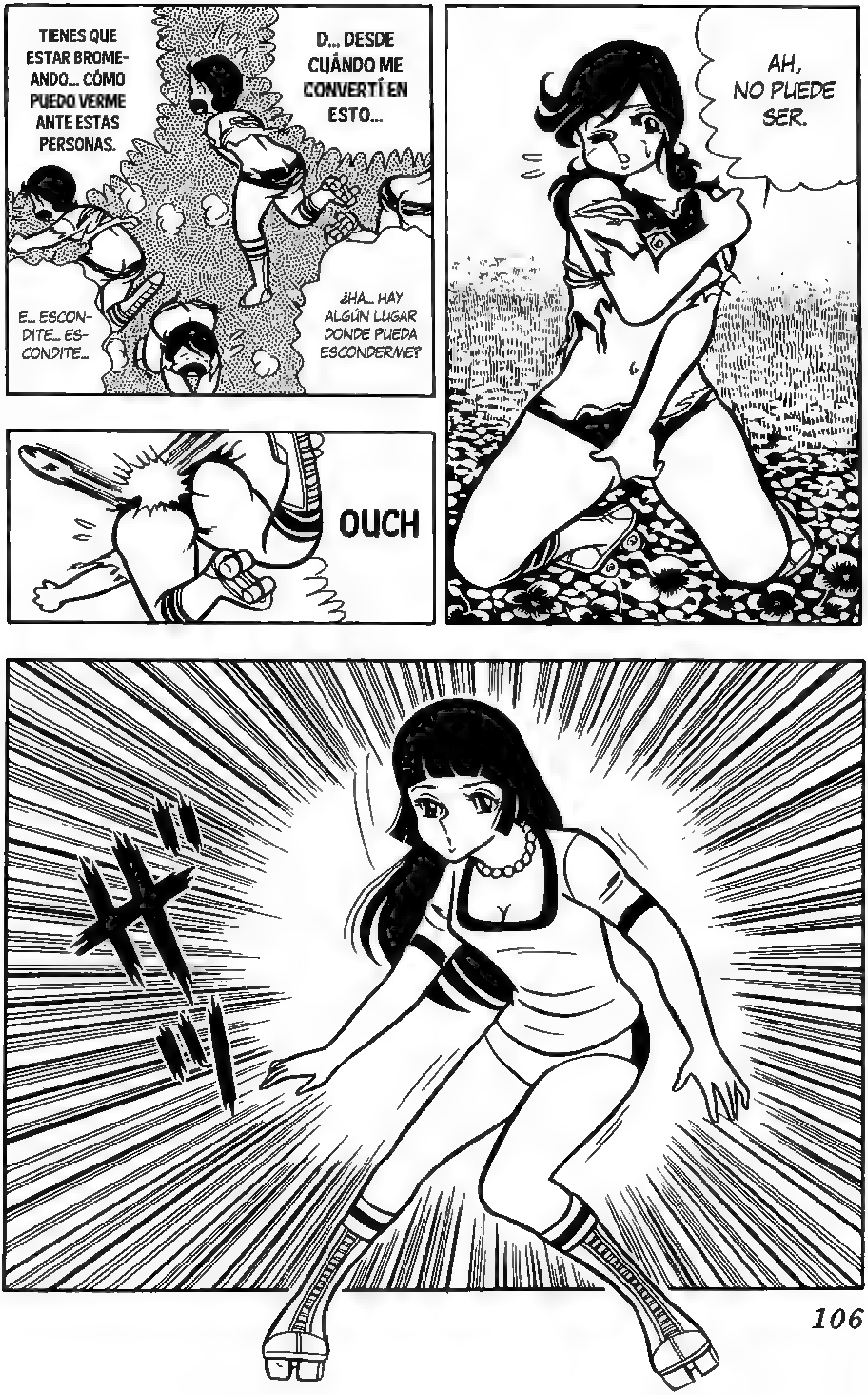
CHICOS, ¿POR QUÉ ESTÁN APLAUDIENDO?
PORQUE AYAKOJI-SAN JUGÓ TAN BIEN...
¿ACASO SON IDIOTAS?
¡ELLA ES NUESTRA RIVAL! ¿¡POR QUÉ LA ESTÁN ANI-MANDO!?
O... OID TODOS, ¡NO SE EMOCIONEN TANTO TODAVÍA! ¡ELLA ACABA DE GANAR UN PUNTO AQUÍ!
¡EL GANADOR AÚN NO HA SIDO DECIDIDO! ¡EL PARTIDO APENAS HA COMENZADO!
NIÑA, ES MEJOR QUE SALGAS DE AQUÍ.
!
NO IMPORTA LO QUE HAGAS, NO ESTÁS CAPACITADA PARA VENCER A AYAKOJI-SAN, ES UNA PENA, PERO... TE SUGIERO QUE TE RINDAS AHORA, O DE LO CONTRARIO, LO LAMENTARÁS MÁS TARDE.
¡QUÉ!
AYAKOJI SOLO TUVO SUERTE TODO ESTE TIEMPO. ¿CREES QUE PUEDES PERSUA-DIRME DE SALIR DEL JUEGO? SE QUE ERES UNO DE LOS HOMBRES DE SHIZUKA.
ES UNA HERMOSA SUGERENCIA, ¡BASURA!
¡DÉJAME SOLA, PLAYBOY!

IDIOTAAA.
KUKUKU... SOLO OLVÍDATE DE ELLA OOKOCHI.
UGH
BUENO, NO HAY NADA QUE SE PUEDA HACER. SOMOS BASURA DESPUÉS DE TODO.
HABLANDO DE ESO UN POCO, ¿QUIERES DECIR TRAICIONAR A NUESTRA SEÑORA?
COMO HOMBRE, TENEMOS QUE SEGUIR A NUESTRA MAESTRA, LA JOVEN SEÑORA.
TSK
OOPS
RAYOS.
REI-CHAN... SIGUES SIN COMPRENDER LA GRAN DIFERENCIA QUE HAY ENTRE NOSOTRAS, ¿VERDAD?
MUY BIEN... DESDE HACE TIEMPO QUE NO JUGABA POR UN PERIODO TAN LARGO TODAS FORMAS...
¡SOLO CIERRA ESA BOCA! ¡AÚN TENEMOS 40 MINUTOS EN ESTE TIEMPO! ¡PUEDES DECIR LO QUE QUIERAS, SI GANAS PARA ESE ENTONCES!

GYA AAA
¡LO HIZO OTRA VEZ! ¡OTRA PATADA DE AYAKOJI-SAN!
BWAHAHA, ¿QUÉ PIENSAS DE ESTO AHORA?
VAMOS A PER-DER.
FUFUFU, PARECE QUE LA JOVEN SEÑORA ESTA INTENSA EL DÍA DE HOY.
¿QUÉ?


IDIOTA.
GYA AAA
7
8
9
10
COMO TE ATREVES.
WOW
13
15
19
FUH
KYAAA
21
HUFF, HUFF.
AYAYA YAYAY
27

¡MAGNÍFICO, AYAKOJI-SAN! ELLA HA ANOTADO 27 PUNTOS MIENTRAS MATA A SU OPONENTE AL MISMO TIEMPO.
PARECE QUE REI NO ES CAPAZ DE PONER SUS MANOS EN EL BALÓN DESPUÉS DE TODO.
POR ENCIMA DE TODO...
¿DE QUÉ ESTÁS NERVIOSO? SOLO ANUNCIA LO QUE HA PASADO YA.
YO... PUEDO VER SU TRASERO...
OUCH
AH
YOW
OWO WOW
UGH... ¿REALMENTE, QUÉ PLANEA HACER CON ESTO? UNA VENGANZA CONTRA REI QUIEN LA FORZÓ A ARRODILLARSE Y A DISCULPARSE ANTE TODO EL PÚBLICO.
KUKUKUKU, PARECE QUE ELLA VA EN SERIO EN MATAR A ESA ENANA DELANTE DE TODO EL PÚBLICO, SEGURAMENTE.


TIENES QUE ESTAR BROME-ANDO... CÓMO PUEDO VERME ANTE ESTAS PERSONAS.
D... DESDE CUÁNDO ME CONVERTÍ EN ESTO...
E... ESCON-DITE... ES-CONDITE...
¿HA... HAY ALGÚN LUGAR DONDE PUEDA ESCONDERME?
OUCH
AH, NO PUEDE SER.

E... ESPERA UN SEGUNDO... ¿ALGUIEN TIENE ALGO PARA COMER?
GAA AAH
YA LO TENGO... PERDÍ, PERDÍ.
¡TÚ GANAS!
WOW
HEY, HEY, ¡YA LO DIJE, YA PERDÍ!
DE VERDAD, ESTOY PERDIEN-DO.
UN MOMEN-TO.
NI SIQUIERA ME OÍSTE DECIR ESO.

AH...
DESAFOR-TUNADAMENTE, ESO NO PUEDE SER, VIEJO.
NUESTRA SEÑO-RA AÚN ESTÁ JUGANDO, EL JUEGO AÚN NO TERMINA.
POR FAVOR SIÉNTENSE CORRECTA-MENTE HASTA QUE EL JUEGO TERMINE.
E... ESTO ES MUY MALO...
¿QUE?
¿QUÉ QUIERES DECIR CON ESO?
N... NADA... VAMOS A CONTINUAR CON EL PAR-TIDO AHORA...
UGH... UGH...
MA... MAMÁ...

MAMÁ, TENGO HAMBRE.
REI-CHAN, BIENVENIDA A CASA.
OH, POR DIOS. ASÍ QUE CORRISTE HOY DE NUEVO A CASA DESCALZA.
NO ME IMPORTA, PERO MÁS IMPORTANTE, MI ESTÓMAGO ESTÁ GRUÑENDO.
CLARO, CLARO, PERO ANTES DE ESO, NECESITAS LAVAR TUS PIES.
HEY, MAMÁ, ¿SABES? HOY NO LUCHÉ EN TODO EL DÍA. ¿NO SOY ASOMBROSA? HEHE.
SI, TU ERES ASOMBROSA. DESPUÉS DE TODO, SOLO ERES UNA NIÑA.
¡OH! A PROPÓSITO, VI A OOKOCHI Y A LOS OTROS ACOSANDO AL CHICO DE LA TIENDA DE KANBUTSU. ESTABA PENSANDO EN AYUDARLO, PERO...
¿PERO POR QUÉ NO HICISTE NADA? ERES TAN DÉBIL, REI-CHAN.
¿EH?
ODIO A LAS PERSONAS QUE SOLO MIRAN COMO OTROS SON ACOSADOS POR UN GRUPO MÁS GRANDE.

P... PERO... PROMETÍ QUE NO PELEARÍA DE NUEVO, MAMA. ADEMÁS, OOKOCHI ES MUY GRANDE, Y YO SOLO UNA NIÑA. NUNCA PODRÍA GANAR CONTRA ÉL.
NO IMPORTA SI ERES UNA NIÑA O NO. NO RECUERDO HABER DADO A LUZ A ALGUIEN TAN DÉBIL COMO TÚ, REI-CHAN.
NO TE VOY A PERDONAR SI ESCAPAS DE ESO OTRA VEZ.
¿QUÉ ES ESTO!? ¡NO FUE POR MI CULPA!
TE ODIO, MAMÁ.
UFUFU... PERO ME ALEGRO DE VER QUE HAS HECHO TODO LO POSIBLE PARA COMPORTARTE COMO UNA NIÑA, REI-CHAN.

UH...
AH...
E... ESTO...
ES TAN MALO...
ME... VOY A CASA AHORA. NO PUEDO MIRAR NADA MÁS.
YO TAMBIÉN. POBRE REI-CHAN.
Y... YO TAMBIÉN...
¿DE QUÉ DEMONIOS ESTÁN HABLANDO? AÚN QUEDAN 30 MINUTOS HASTA QUE TERMINE EL PARTIDO. HAY QUE VER EL JUEGO HASTA EL FINAL.
UGH
AAAH
KUKU... ¿VISTE ESO, OOKOCHI? ESTO ES LO QUE LE VA A PASAR A QUIENES SE OPONEN A NUESTRA SEÑORA. ESA ENANA TAMBIÉN, ¡ELLA SERÁ SU ESCLAVA A PARTIR DE MAÑANA!
YA BASTA. NO ME GUSTA LA FORMA EN QUE LO DICES.
¿QUÉ?

¡E... ESPERA, OOKOCHI! ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
EL PARTIDO... AÚN NO ESTÁ ACABADO...
YA NO ES UN PARTIDO JUSTO A ESTAS ALTURAS.
NO CREO QUE UN HOMBRE PUEDA ENCANTAR A UNA MUJER TRAICIONANDO A SU AMIGA.
INCLUSO SI MUERO, NO VOY A QUERER MORIR COMO UN PLAYBOY.
¿DE QUÉ ESTÁS HABLANDO, OOKOCHI-SAN?
ES SOBRE EL JUEGO, YA HAS GANADO, ASÍ QUE VOY A LLEVARLA A CASA.

LA GRAN FLOR
SANGRIENTA DE LA AMISTAD.

¡ESPERA, OOKOUCHI! AÚN ESTAMOS A LA MITAD DEL PARTIDO. ¡NO DEJARÉ QUE TE LLEVES A REI-CHAN ASÍ!
JOJO... NO PUEDO CREER QUE UNA DAMA DE LA ALTA SO-CIEDAD COMO TU QUIERA METERSE EN UNA PELEA.
TODO PARECE QUE ESTE LUGAR SE VOLVERÁ UN CEMEN-TERIO.
ESTÁ BIEN MIENTRAS DEJES A MI AMIGA TRANQUILA.
JU JU...
JUJUJU, NO ES TÚ "AMIGA" SI NO TU "ENA-MORADA", ¿NO ES ASÍ?
¿QUÉ?

¿SIEMPRE TE HA GUSTADO REI-CHAN, NO?
AHH AH... ¿CÓMO DIJISTE? ¿GUSTARME ELLA?
JUJUJUJU, NO TIENE POR QUÉ DARTE VERGÜENZA... ES EL DEBER DE UN CABALLERO EL DE RESCATAR A UNA DAMISELA EN PELIGRO DESPUÉS DE TODO... JUJU.
UN GORDITO COMO EL... DECIRLE CABALLERO COMO QUE ES MUCHO, ¿NO CREEN?
APARTE DE ESO, SU CARA PARECE MÁS LA DE UNA BESTIA.
DOOHOHHO HOOOOOO ¡¡NI QUE FUERA UN GALÁN!!
JUJUJU... NO SÉ SI REALMENTE ME GUSTA ELLA PERO...
COMPARADA CON UNA HIPÓCRITA COMO TÚ... ELLA ES MUCHO MEJOR.
¿HIPÓCRITA?
¡ESTÚPIDO! COMO TE ATREVES A LLAMAR A NUESTRA SEÑORITA, QUIEN LE HA DADO TANTO POR ESTA ESCUELA, ¿¡UNA HIPÓCRITA!? ¡PÍDELE PERDÓN AHORA!

¿AYAKOUJI-SAN ES UNA HIPÓCRITA...?
A-¿A QUÉ SE REFIERE CON ESO? ES GRACIAS A AYAKOUJI-SAN QUE NUESTRA ESCUELA ESTE ASÍ AHORA, ¿NO?
POR DECIRLO DE OTRA MANERA, ¡ELLA ES LA CAUSANTE DEL NACIMIENTO DE ESTA PRESTIGIOSA ESCUELA!
AUNQUE VEAS A AYAKOUJI-SAN COMO LA SALVADORA DE LA ESCUELA O SOLO COMO LA LÍDER DEL CLUB DE PATINAJE NO ME INTERESA EN LO MÁS MÍNIMO.
UGH...
TU SOLO CUIDAS DE ELLA POR INTERÉS, ¿NO ES ASÍ?
AH... UH...
SOLO QUIERES QUE TODO EL MUNDO HAGA LO QUE DIGAS Y QUE TE RECONOZCAN...
WAA AAA...
SOLO ELLA, REI... TIENE LA VOLUNTAD PARA OPONERSE A TI COMPLETAMENTE...

KUKUKU... QUE INTERESANTE DISCURSO, OOKOUCHI-SAN... PERO...
MIRA A LAS ROSAS. SON TAN HERMOSAS, LAS PERSONAS LAS ADMIRAN SIN QUE LES DIGAN NADA. ASÍ PASA CONMIGO, ES NATURAL QUE LAS PERSONAS ME ADMIREN... ESPECIALMENTE DESPUÉS DE LO QUE HE HECHO POR LA ESCUELA.
Y SOLO POR ESO, ¿TRATAS A TODOS COMO TUS ESCLAVOS?
¡NO PUEDES DECIRLO EN SERIO!
¿¡EH!?
ES... ESCLAVOS...
A...AYAKOUJI-SAN NOS TRATA COMO SUS ESCLAVOS...
SE... ¿SERÁ VERDAD...?
MAL... MALDICIÓN... APURÉMONOS Y VAMOS A CALLARLO.
UOO OOO

MO ME MALINTERPRETES, SOLO NO ME GUSTA EL HECHO DE QUE FUERCES A TODOS A SER TUS ESCLAVOS.
UGH...
SI TODOS VIVIERAN PARA ESO, EL MUNDO ESTARÍA MUY MAL.
GUA AAA...
¡¡ES IMPER-DONABLE!! ¡NO VOY A PERMITIR ESTO!
AHHG

EN ESTE MUNDO SIEMPRE HABRÁ PERSONAS QUE RECIBAN ÓRDENES Y PERSONAS QUE DEN ÓRDENES... EN RESUMEN, TODOS SOMOS AMOS O ESCLAVOS.
KUKUKU... DICES QUE TODOS LOS QUE ME SIGUEN SON MIS ESCLAVOS... PERO EN REALIDAD, ELLOS HACEN LO QUE REALMENTE QUIEREN. Y ASÍ SON FELICES.
NACÍ PARA ESTAR POR ENCIMA DE TODOS, ¡NACÍ PARA DAR ÓRDENES Y GOBERNAR A OTROS!
MIENTRAS TANTO, OOKOUCHI-SAN, REI-CHAN Y EL RESTO NACIERON SOLO PARA RECIBIR ÓRDENES.
UGH
LAS RELACIONES DE LAS PERSONAS... NO SON COMO LAS DE UN AMO Y UN ESCLAVO COMO DICES...
¡¡IDIOTA!!

SOLO A LOS AVARICIOSOS LES IMPORTA EL DINERO... ¡LAS RELACIONES VERDADERAS SON ENTRE LOS CORAZONES DE LAS PERSONAS!
UGH... HAY MUCHAS PERSONAS CON RELACIONES DURADERAS BASADAS EN LA IGUALDAD...
NO PUEDES OLVIDAR TU HUMANIDAD... Y LA JUSTICIA.
¡¡A ESO SE LO LLAMA AMISTAD!!
¡¡VERDADEROS AMIGOS!!

SOLO ES CUESTIÓN DE TIEMPO PARA QUE TE MATEMOS.
OOKOUCHI, DETÉN TU LOCURA.
pant
pant
pant
NO TIENES EL DERECHO PARA TRATAR DE IGUALARTE A NUESTRA SEÑORITA.
AHH... ¡QUÉ PELIGRO! EL ESTADIO SE HA CONVERTIDO EN UN RING DE BOXEO.
HAHAHA... IRÉ... AL BAÑO...
DI... DIRECTOR... ¿QUÉ DEBEMOS HACER...?
QUE SUCIOS... SON UNOS SUCIOS...
QUE MALOS... ESTO ES TAN BRUTAL...
UH... NO IMPORTA QUE TAN FUERTE SEAS POR SER EL LÍDER DE PANDILLA... ES IMPOSIBLE QUE LE GANES A TANTOS OPONENTES...
AGG HHH
NO TIENES QUE DECIR ALGO TAN INNECESARIO.
AH... NA... NADA. DIJE QUE AYAKOUJI-SAN ES MUY HERMOSA...
¿QUÉ FUE LO QUE DIJISTE?
¡TIENE RAZÓN! ¡SON UNOS SUCIOS, FAMILIA AYAKOUJI! ¿LES PARECE BIEN TRATARNOS COMO SUS ESCLAVOS?

USTEDES POR ALLÍ TAMBIÉN, ¿ALGUIEN MÁS SE OPONE A NUESTRA SEÑORITA?
IIIGH...
ヒタッ
AHH..
KUKUKU, PARECE QUE LOS ÚNICOS IDIOTAS SON ESOS DOS...
SERÁ MEJOR QUE TODOS OBSERVEN CUIDADOSAMENTE LO QUE PASARÍA SI SE OPONEN A NUESTRA SEÑORITA.
UGH
MA... MALDICIÓN...
OOKOUCHI-SAN, LA AMISTAD ES EN REALIDAD MUY HERMOSA... PERO INCLUSO LA AMISTAD ESTÁ DETERMINADA POR RANGOS ALTOS Y BAJOS.
MIRA AL PÚBLICO. TODOS SON ESTUDIANTES COMO TÚ, PERO NINGUNO ESTÁ DISPUESTO A AYUDARTE CUANDO LOS NECESITAS.
L... LA AMISTAD NO ES TAN FRÁGIL COMO PIENSAS...
NI SE ACERCA A LO QUE PIENSAS...
ES COMO LO MÍO ENTRE REI...
...Y YO...

¿POR QUÉ SIEMPRE MOLESTAS A LOS PEQUEÑOS? ¡IDIOTA!
UGH
¿QUÉ DEMONIOS? ¿NO ERES LA ENANA DE KOUJINYAMA? ERES UNA NIÑA, DEJA DE SER TAN NECIA.
¡CÁLLATE! ¡SOLO PORQUE ERES UN POCO FUERTE NO TE DA EL DERECHO DE MOLESTAR A LOS DÉBILES!
¡CÁLLATE, ENANA!
¡IDIOTA!
¿YA LO ENTENDISTE...?
CALLA... CÁLLATE...
QUIZÁS SEAS FEO, PERO VAYA QUE ERES FUERTE... ¿NO?
TÚ TAMBIÉN ERES FEA, PERO SABES LUCHAR, POR LO QUE ES JUSTO.
EN ESE CASO, ¿POR QUÉ NO SOMOS AMIGOS DESDE AHORA?
¡VALE!

MAMÁ, MAMÁ.
HE TRAÍDO A UN AMIGO CONMIGO, ÉL ES MI MEJOR AMIGO.
JE JEE...
MA... ¿MAMÁ...?
DO... DOCTOR...
¡NO... NO SE RINDA, DOCTOR! ¡DEBE DE HABER ALGO QUE PUEDA HACER! ¡LE PAGA-RÉ TODO LO QUE QUIERA!
¡JAJA! MAMÁ, MIRA, ME HICE AMIGA DE ESTE IDIOTA.
DO... DOCTOR...
¿AH... SÍ? GRACIAS A DIOS.
SERÁ MEJOR QUE SE PREPA-REN PARA LO PEOR...
わ
DESDE AHORA... TENDRÁS QUE CUIDAR ESTA AMISTAD...
SÍ. SI... ENTIENDO... LA CUIDARÉ...
¿MA... MAMÁ?
¿QUÉ TE PASA? ¿TE DUELE?
¡MA... MÁ! ¡¡MAMÁ!!
¡NO TE MUERAS! ¡POR FAVOR, NO TE MUERAS!
あああああ

GYA AAA
UH... OWOWOW... MAMÁ...
¿HUH?
EH... ¿ACASO ERES IDIOTA? ¿QUÉ HACES DURMIENDO EN LA MITAD DEL ESTADIO? ¿ACASO ESTÁS RESFRIADO?
UGH
I... IDIOTA, ¿CUÁL ES EL PROBLEMA CON ESA HERIDA?
FUFUFU... PARECE QUE OOKOUCHI-SAN SE PREOCUPA MUCHO POR SUS AMIGOS, A PESAR DE QUE ESTE NO ES UN PARTIDO PARA MÍ...

¡HEY, HEY! ¡¡TAL COMO ESPERABA DE OOKOUCHI!! ERES EL MEJOR.
¡¡PERO HOY VI A UNA PERSONA DIFERENTE EN TI!!
¡ESTE NO ES EL MOMENTO PARA HABLAR!
TE ENFRENTASTE A ESA BRUJA Y SALISTE HERIDO...
¡QUIÉN HABRÍA IMAGINADO QUE FUESES SEMEJANTE IDIOTA...!
HAHAHA, HABLA POR TI.
HAHAHAHA, ¡ASÍ QUE ES POR ESO!
¡ESA BRUJA!
¿CÓMO TE ATREVES A HERIR A ESTE TIPO TAN FUERTE...? ¡A MI MEJOR AMIGO!
¡UGH!
HEHEHE... LO QUE TÚ DIGAS, PERO, ¿CÓMO VAS A PELEAR SI NO PUEDES USAR TUS MANOS?
ESTA VEZ NO DUDARÉ EN DEJARTE CUBIERTA DE SANGRE.
¡UH!
HOHOHO... ¿QUÉ ESTÁS PENSANDO, PEQUEÑA? ES PELIGROSO JUGAR CON ESA COSA.
YA NO TE VEO COMO UNA FINA DAMA. ¡VOY A MATARTE JUNTO A ESTOS PERDEDORES!

ADEMÁS, SI USAS ESO, NO HAY MANERA DE QUE TE DEJEMOS VER A NUESTRA SEÑORITA.
¡UH...! CREÍ QUE REI SERÍA LA PERSONA ADECUADA PARA PELEAR CON AYAKOUJI, PERO EN VEZ DE ESO ELLA RECIBIÓ UN GOLPE DE SU PROPIO NUNCHAKU.
QU... QUÉ PODEMOS HACER... ESTAS PER-SONAS SON DEMASIADO SUCIAS...
MAL-DITA SEA.
¡HYA AAAA!
¡UGY AAA!
¡UO OO!
HEHEHE... QUÉ QUIERES QUE HAGA AHORA...
¡DE-TENTE!
¡OU CH!
¡¡YA BASTA!! ERES MUY SUCIA, SEÑO-RA CERDA!
QUI... ¿¡QUIÉN DI-JO ESO!?
CE... ¿¡CER-DA!?
¡MALDITA SEA...! ¿QUIÉN SE ATREVIÓ A DECIRME ESO? SAL DE AHÍ A-HORA MISMO.

¡CÁLLATE! SOLO ERES VALIENTE FRENTE A LOS DÉBILES.
DETÉN YA TODA ESTA TONTERÍA.
¡UGH...! ¿QUÉ RA-YOS PASA CHICOS...?
TIENE RAZÓN.
CHI... CHICOS... NO PUEDO SOPORTAR ESTO MÁS... TODO EL TIEMPO, REI FUE LA ÚNICA QUE SE PUSO EN CONTRA DE ELLOS EN VEZ DE HACERLO NOSOTROS...
¿EN SERIO VAMOS A PERMITIR QUE ESTOS EGOÍSTAS NOS DEN ÓRDENES EN NUESTRA PROPIA ESCUELA?
TIENE RAZÓN.
QUIÉN QUIERE SER ESCLAVO DE ESTA GENTE Y DE AYA-KOUJI.
¡CHICOS, HAGÁ-MOSLO!
VAMOS A LUCHAR SIN IMPOR-TAR QUE SUCEDA.
¡EN CANTIDAD SOMOS 20 O 30 VECES MÁS QUE ELLOS!
¡NO VAMOS A DEJAR QUE MATEN A NUES-TROS AMIGOS EN NUESTRA PROPIA CASA!
HEHE... AHORA LA VICTORIA ES NUESTRA... PARE-CE QUE TODOS HAN ABIERTO LOS OJOS.
FI... FINAL-MENTE, ESTÁN DISPUESTOS A DERROCAR A AYA-KOUJI Y A SUS SEGUIDORES.

¡NO DEJEN QUE MATEN AL DELINCUENTE Y A REI! VAMOS A AYUDARLOS.
HEHE... ¿QUÉ CREEN QUE PODRÁN HACER?
INSECTOS DÉBILES COMO USTEDES... ¿QUÉ PUEDEN HACER?
NO QUEREMOS SER ESCLAVOS DE AYAKOUJI...
¿NO LO ENTIENDEN? SI NO QUIEREN MORIR, MEJOR QUÉDENSE QUIETOS Y SOLO MIREN.
ESTOS TIPOS PUEDEN SER EXPERTOS EN COMBATE, PERO NOSOTROS SOMOS MUCHOS MÁS QUE ELLOS, ¡NO LES TENGAN MIEDO!
SI TODOS UNIMOS LAS FUERZAS, LA VICTORIA SERÁ NUESTRA.
U... ¡USTEDES, IDIOTAS! ¿REALMENTE PLANEAN OPONERSE A NUESTRA SEÑORITA?

QU... ¿QUÉ HA PASADO...? ¡HAY DESORDEN POR TODO EL ESTADIO! ¡LA AUDIENCIA COMENZÓ A ENTRAR Y PE-LEAR CONTRA LA FAMILIA AYAKOUJI!
¡GOL-PÉALA!
¡EL ESTADIO SE CONVIRTIÓ EN UN CAMPO DE BATALLA! ¡HAY HERIDOS Y SANGRE POR TODOS LADOS!
ESTE IMBÉCIL.
YOSH, YOSH, HAZLO, GOLPÉALOS. LA JUSTICIA PREVALECERÁ. DÉJALOS PROBAR DE SU PROPIA MEDICINA.
HAHAHA, SE HA PUESTO TAN INTERESANTE ESTO, ME ENCANTA. ES COMO UN FESTIVAL.
¡OH! CHICOS.
¡YOSH, HAGÁMOSLO! ¡ATAQUEN A SHIZUKA Y A SUS PERDEDORES!
¿¡GUEEE ...!?

ESP... ESPEREN UN SEGUNDO. SOY SU ALIADA, ¿LO SABEN?
EL ENEMIGO ESTÁ POR ALLÁ, POR ALLÁ.
¡GU EEE!
YO... YO, DIJE QUE ESPEREN...
QU... ¡QUÉ TERRIBLE ESCENA! YA NI SIQUIERA PUEDEN DIFERENCIARSE LOS ALIADOS DE LOS ENEMIGOS.
SOLO PUEDO DECIR QUE LOS ALIADOS DE REI, ES DECIR LA AUDIENCIA, HAN TOMADO LA VENTAJA.
¡OYE, TÚ! ¿CUÁNDO TE VAS A CALLAR Y DEJAR DE ANUNCIAR ESTAS COSAS?
¡NO PIERDAN CHICOS! RECUERDEN, NUESTRO ENEMIGO ES AYAKOUJI Y SUS PERDEDORES.
MUMU... DIJE QUE TE CALLES IDIOTA.
BUENA SUERTE, CHICOS, NOSOTROS NO SOMOS SUS ESCLAVOS.
¡EIIIT! CÁLLATE, CÁLLATE.
PELEAREMOS POR NUESTRA LIBERTAD CON NUESTRAS MANOS.
¡CÁLLATE! SI SIGUES HABLANDO TE GOLPEARÉ.
SI TIENES QUE HACERLO, SOLO HAZLO.
¿EH?

YO... NO PUEDO... MIRARTE...
¡DEMUÉSTRAME QUE TE ATREVES A GOLPEARME POR DECIR LA VERDAD! ¡ADELANTE, GOLPÉAME!
¡AH...! NO... YO...
BIEN, GOLPÉAME AHORA.
¡UGH...! MIRA TU CARA...
NO IMPORTA CUÁNTAS VECES ME GOLPEES, SEGUIRÉ HABLANDO.
MATÉMOSLO.
IDIOTA, ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO ALLÍ SOLO?
HIE EEE.
CÁLLATE! ¿DIJISTE QUE ME GOLPEARÍAS, VERDAD? BIEN, ¡VAMOS GOLPÉAME!
DE... DE HECHO... MI MADRE ESTÁ ENFERMA... ASÍ QUE DEBO IR YA A CASA...
HIII... ALGUIEN, AYÚDENME... NO SÉ NADA SOBRE ESTO...
¡DIJE QUE ME GOLPEES!
F... FINALMENTE... GANÓ LA JUSTICIA...
YO... GANÉ...
¡HYA AAA!

HIII... NO IMPORTA CUÁNTAS VECES LOS GOLPEEMOS, NUNCA GANAREMOS EN CONTRA DE TANTA GENTE. YA NO PODEMOS PROTEGER MÁS A AYAKOUJI-SAMA.
pant
pant
pant
¡HEY! TIENES RAZÓN... EN-TONCES, ¿POR QUÉ NO CO-RREMOS POR NUESTRAS VIDAS?
AHORA... ¡SAL DE MI CAMINO!
¡GEE EEE!
¡UGH!
O... OI... LO HICISTE BIEN... BUEN CHICO...
pant
pant
YO... TE VEN-GARÉ...
OK, ESTOY LISTA PARA CORRER AHORA...
¡OH! NO, NO VAS A IR A NINGÚN LADO.
¡UOO OOO!

¡AH!
NOS HABÍAMOS OLVIDADO DE ESA PEQUEÑA.
BUENO, NOSOTRAS NO NOS PODEMOS IR SIN MATARLA.
¡UGH!
¡¡WA AAA!!
¡GYA AAA!
QU... ¿QUÉ PASA CON ESTA GENTE...?
¡UGH...! TE LO DIJE, ¿VERDAD? ¡DEBIMOS CORRER MIENTRAS PODÍAMOS!

SEÑORITA, SEÑORITA... ¿QUÉ? SI FUERA POR TI MISMO, NO PODRÍAS DEFENDERLA SOLO.
¡CÁLLATE! PULPO.
I... IDIOTAS... ¿EN QUE ESTÁN PENSANDO AL QUERER HACERLE ESTO A NUESTRA SEÑORITA?
NO IMPORTA CUÁNTOS DE USTEDES HAYAN, NO DEJARÉ QUE LE PONGAN UN SOLO DEDO ENCIMA A AYAKOUJI-SAMA.
NO ME TOQUEN, INSECTOS.
AUNQUE TODOS ME DEJEN SOLO, YO, TOUDOU, PROTEGERÉ A AYAKOUJI-SAMA HASTA EL FINAL...
CÓMO VOY A DEJAR QUE UNOS MOCOSOS COMO USTEDES LASTIMEN A MI SEÑORITA.
SÓLO SON UNOS MOCOSOS DÉBILES.

LO QUE DIGAS, IDIOTA... ADEMÁS, COMO DIJISTE, ERES EL ÚNICO QUE QUEDA...
¡UGH!
SE... SEÑORITA...
NO... ¡NO TE ACERQUES MÁS! INCLUSO SI TIENES QUE MATARME, NO TE DEJARÉ LASTIMAR A MI SEÑORITA.
GEE... ESTE TIPO ES MUY OBSTINADO.
ASÍ QUE EN VERDAD QUIERES QUE TE MATE, ¿EH?
¡ESPERA, REI!

DÉJAME A TOUDOU.
QU... ¿QUÉ DIABLOS? MEJOR VETE A DESCANSAR.
DIJE QUE ME LO DEJES. ASÍ QUE SAL DE MI CAMINO.
¡NO! YO TAMBIÉN QUIERO MATARLO.
¡DEJA QUE UN HOMBRE ARREGLE SU PROPIO DESASTRE! NO TE ATREVAS A PONERTE EN MEDIO, MUJER.
¡HIIII...! S... SI, SEÑOR.
ESPERA... NO TENÍAS QUE GRITAR... YA ENTENDÍ...
¡UGH...! ES EN SERIO, OOKOUCHI...
SI NO HAGO ESTO, SIEMPRE SENTIRÉ QUE PERDÍ ANTE TI.
OK, EMPECEMOS.
TOUDOU, SI HAY ALGO QUE ADMIRO DE TI... ES EL HECHO DE QUE PONES TU FÉ EN AYAKOUJI HASTA EL FINAL.
KU... ¡UGH...!

PERO NO IMPORTA QUE TAN GRACIOSA O BELLA SEA UNA MUJER, UNA MUJER SIGUE SIENDO UNA MUJER.
COMO HOMBRE, NO PUEDO PERDONARTE POR NO HACER JUSTICIA.
IMBÉCIL.
NO COMPARES A MI SEÑORA CON EL RESTO DE MUJERES.
ESA MUJER, ESTA MUJER, TODAS SON IGUALES. ESTO ES EL PROBLEMA ENTRE NOSOTROS, LOS HOMBRES.
AMBOS ESTÁN PERDONADOS.
¡UGH!
MIENTRAS PODAMOS RECONSTRUIR NUESTRA AMISTAD CON ELLAS, TODO ESTARÁ BIEN.
¿ACASO NO ES ESA LA VERDADERA VIRTUD DEL HOMBRE?
¡ESA ES NUESTRA VIRTUD, TOUDOU...!
¡UGH ...!
¡UGH...!
¡UGH...!

TE... LO RUEGO, OOKOUCHI... POR FAVOR PERDONA A MI SEÑORITA... SOLO A MI SEÑORITA...
YO SIEMPRE HE VIVIDO DE ESTA MANERA, ASÍ QUE POR FAVOR...
¡TIENES QUE ESTAR BRO-MEANDO!
SI HACEMOS ESO, ELLA SEGUIRÁ TRA-TÁNDONOS COMO SUS ESCLAVOS.
BUENO, BUENO, CHICOS, BASTA... YA PAREN, TODO ACABÓ.
DEVOLVAMOS LA PAZ A LA ACADEMIA HIMEJOU.
SI ESO PASA, TAMBIÉN PODEMOS ESTUDIAR TRANQUI-LAMENTE, ¿VERDAD?
¡OO-PS!
ESO DICES, PERO TÚ NUNCA ESTUDIAS. SIEM-PRE DUERMES EN LAS CLASES.
¡DE TODOS MODOS, TENEMOS QUE AGRADECERTE A TI Y A ESE DELIN-CUENTE POR SALVAR-NOS, REI!
¡VAMOS LEVÁN-TENLA!

¡OSH!
¡AH...!
ESTO ES...
LA MADRE DE...
KYAHAHAHA, ESTA VEZ, NO TRATEN DE HACERME CAER.
REI-CHAN...

HAHA, HA PASADO MUCHO DESDE LA ÚLTIMA VEZ QUE VISITE LA TUMBA DE MAMÁ.
SI NO CORTO EL CÉSPED, ESTE LUGAR SERÁ UNA JUNGLA.
¡UGH...! A... AYA-KOUJI...
R... REI-CHAN...
HOHOHO... ¿QUÉ TE TRAJO POR AQUÍ? ¿NO OÍSTE QUE EN ESTE LUGAR HAY FANTASMAS?
¡UHM...! REI-CHAN, AQUÍ...
¿QUÉ ES ESO?
¡OH...! LA FOTO DE MI MADRE...
YO... ¡LA ENCONTRÉ! NO TENÍA NINGUNA FOTO SUYA.
PENSÉ QUE SE HABIA PERDIDO PA-RA SIEMPRE.
OK, YA ES HORA DE IRME.
GRACIAS Y ADIÓS.
ESO ESTUVO CERCA. ES-TUVE A PUN-TO DE GOL-PEARLA.
¡AH...! MAMÁ, VINE A LIMPIAR TU TUMBA, PERDONA POR HACER-TE ESPERAR...
¿HUH?

*Letrero: Tumba de la familia Koujinyama

LA TONFA DE MAYA

QU... ¿QUÉ DEBERÍA DECIRLE A MI MADRE...?
GEE... SIEMPRE USTEDES DOS...
トボボ
MI PADRE ME MATARÁ POR ESTO.
OK, OOKOUCHI TOKUSABUROU, KOUJINYAMA REI, USTEDES DOS TENDRÁN 5 DÍAS DE SUSPENSIÓN.
校長室
SI CAUSAN MÁS PROBLEMAS EN EL FUTURO, SE IRÁN DE LA ESCUELA PARA SIEMPRE.
*Letrero Oficina de. Director
MÁS IMPORTANTE QUE ESTO, TOKU, ¡TODO FUE CULPA TUYA!
¿¡QUÉ DICES, PEQUEÑA!? TÚ ERES LA QUE SIEMPRE EMPIEZAS LAS PELEAS.
¡CÁLLATE! NO QUIERO VER MÁS TU HORRIBLE CARA.
¡YO TAMPOCO! GRACIAS A MI SUSPENSIÓN, NO TENGO QUE VER LA TUYA, ¡PEQUEÑA!
*Letrero Academia H mejou

GEE... REALMENTE, NO HAY NADA QUE ME GUSTE DE ELLA.
OOKO-UCHI.
¡HEY! OOKOUCHI.
¿QUÉ PASA? ¿NO SON USTEDES LAS PERDEDORAS DE LA ACADEMIA RYUUSEN? ¿ACASO QUIEREN AMENAZARME DE NUEVO?
DESAFORTUNADAMENTE, NO VAMOS A HACERTE NADA HOY.
ALGUIEN DE RYUUSEN QUIERE VERTE.
¿QUÉ?
FUFUFU... ME PREGUNTO SI ERES TAN VALIENTE COMO PARA VENIR CON NOSOTRAS.
HEHE, ESTO SE PONE INTERESANTE. ¡TE ACOMPAÑARÉ, PECOSA!
BIEN, ENTONCES SÍGUEME, CHICO SEXY.

ザッ
¡KUKU KUKU!
ASÍ QUE AL FINAL VINISTE. ERES OOKOUCHI, EL LÍDER DE LA ACADEMIA HIMEJOU, ¿VERDAD?
GEE... SALVAJE, ¿QUÉ QUIERES DE MÍ?
KUKUKU, NADA EN ESPECIAL.
SOLO QUIERO APLASTAR TU CABEZA HASTA QUE SANGRE.
ASÍ QUE ERES LA LÍDER, ¿¡EH!? POR MI PERFECTO, EMPECEMOS.
バキ バキッ
KUKU... EN ESE CASO...

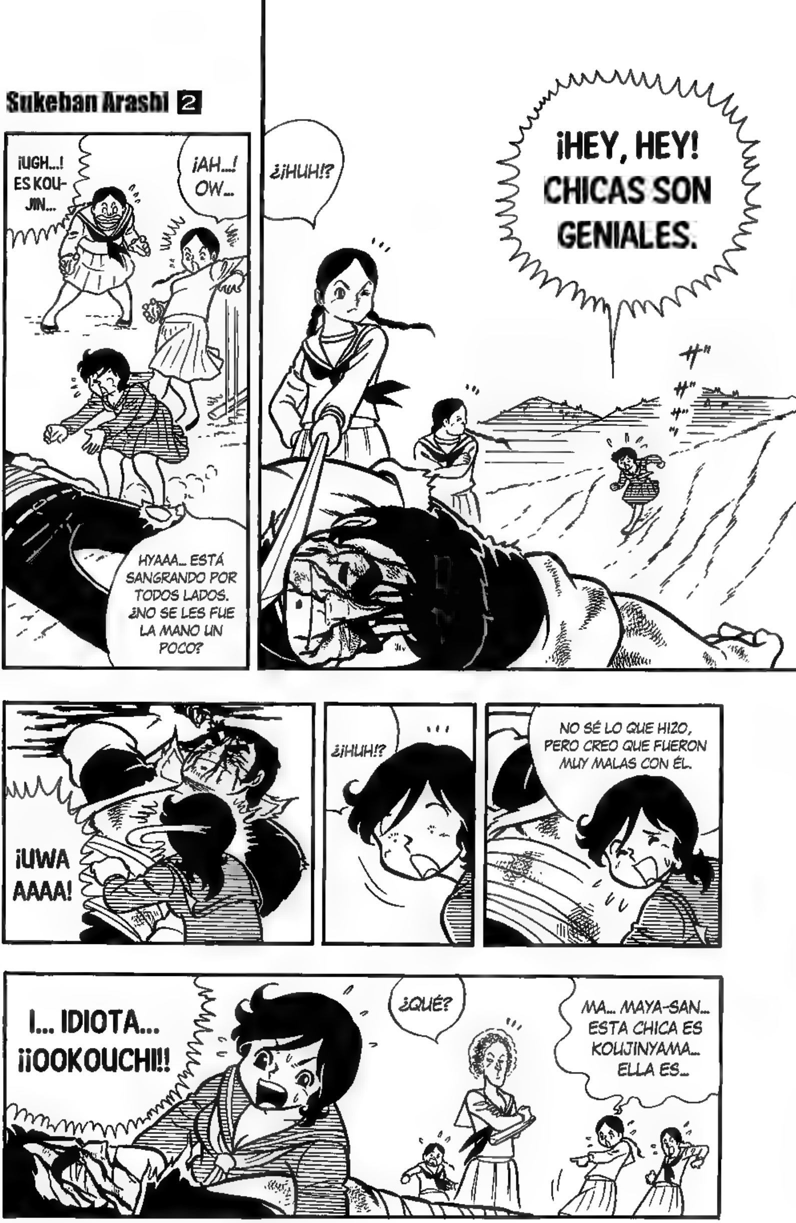
TOKU, NO PELEES MÁS, ¿VALE? MAMÁ HARÁ TODO LO QUE PUEDA PARA QUE PUEDAS GRADUARTE.
SI CAUSAN MÁS PROBLEMAS EN EL FUTURO, SE IRÁN DE LA ESCUELA PARA SIEMPRE.
¿AH?
IRÉ YO...
¿QUÉ PASA, PERDEDOR? SÍ NO VIENES...
NO... NO LO HARÉ... NO PUEDO HACER ESTO...

MAL... MALDICIÓN...
KUKUKU... COMO ESPERABA DE TI, AUN PUEDES LEVANTARTE DESPUÉS PRIMER ATAQUE. PERO ESTO ES SOLO EL COMIENZO.
¡SIN EMBARGO TE ELOGIO POR ELLO!
KUKUKU... NO PUEDO CREER QUE SIEMPRE PIERDAN CON ESTE TIPO. QUE PATÉTICO.
S... SI... PERDÓNANOS...
ERES INCREÍBLE, MAYA-SAMA. TU TONFA SIEMPRE HACE JUSTICIA POR NOSOTRAS.
OK, ENTONCES... SOLO HARÉ UNA COSA MÁS.
DIME DONDE VIVE KOUJINYAMA.
YO... NO SÉ NADA DE ESA PEQUEÑA...
¿ES ESO CIERTO?

O...
¡OUCH...!
GEEE...
UNA UÑA
DEL PIE...
YO...
NO SÉ...
¿ENTONCES?
¿HABLARÁS
AHORA?
¡UGH...! ESTAS CHICAS VAN A ATACAR A REI CUANDO ACABEN CONMIGO... REI ES UNA FUERTE OPONENTE, PERO SI PELEA, LA ECHARÁN DE LA ESCUELA... YO... TENDRÉ QUE SOPORTAR ESTE DOLOR. BASTARÁ SI SOY AL ÚNICO QUE MATAN.
HIII...
¡QUÉ
RUDO...!

¡QUÉ FUERTE! YA ARRANQUÉ TODAS LAS UÑAS DE TUS PIES.
KUKUKU... ENTIENDO.
KU...
ADMIRAS A ESA TAL REI, ¿VERDAD?
KU... HAHA... ¿ADMIRARLA, DICES?
ぐははは…
¿POR QUÉ TE RÍES? NO PUEDES ENGAÑARME.
NO LA ADMIRO... SOLO ES MI AMIGA...
MI MEJOR AMIGA...
¡DEJA DE DECIR TONTERÍAS!

¡OWO WOW!
MALDICIÓN. SÉ QUE ESTOY SU PENDIDA, PERO ESO NO SIGNIFICA QUE PUEDA TRATARME ASÍ.
ES CIERTO QUE HE SIDO SUSPENDIDA 3 VECES, PERO AUN ASÍ...
EN ESTE MOMENTO, NO QUIERO HABLAR CON ESE IDIOTA.
SI LO VEO DE NUEVO, LO VOY A MATAR.
¿¡EH!? ¿UNA PELEA?
WOW... ¡GENIAL...! ESAS CHICAS ESTÁN PELEANDO CON UN SOLO CHICO.
PARECE DIVERTIDO. ME VOY A UNIR A LA FIESTA.
¡EH!
NO PUEDO IR. ESTOY SUSPENDIDA. SI ME UNO, ME ECHARÁN SIN DUDARLO.
P... PERO AUN PUEDO MIRAR, ¿CIERTO?


¡HEY, HEY! CHICAS SON GENIALES.
¿¡HUH!?
¡AH...! OW...
¡UGH...! ES KOU-JIN...
HYAAA... ESTÁ SANGRANDO POR TODOS LADOS. ¿NO SE LES FUE LA MANO UN POCO?
NO SÉ LO QUE HIZO, PERO CREO QUE FUERON MUY MALAS CON ÉL.
¿¡HUH!?
¡UWA AAAA!
MA... MAYA-SAN... ESTA CHICA ES KOUJINYAMA... ELLA ES...
¿QUÉ?
I... IDIOTA... ¡¡OOKOUCHI!!

PEQUEÑA, DETENTE. NO QUIERES QUE TE ECHEN DE LA ESCUELA, ¿VERDAD? ADEMÁS, ELLAS NO SON TUS OPONENTES. MEJOR CORRE POR TU VIDA MIENTRAS PUEDAS.
SI TAN SOLO HUBIESES LLEGADO ANTES, ESTE IDIOTA NO HABRÍA SIDO LASTIMADO TANTO.
KUKU... ESTE INSECTO HA LLEGADO SOLO HASTA LA TRAMPA.
¡OH...! ¡OH...! TUS UÑAS...
TÚ... IMBÉCIL...
KUKUKU... ESTA ESCENA ES MUY ROMÁNTICA, PERO PREFIERO ACABAR CON VOSOTROS.
KUKUKU... PARECE QUE REALMENTE TE ADMIRA. NO IMPORTÓ CUANTAS VECES LE PREGUNTÉ, NO QUISO DECIRME NADA.
QUÉ... MALVADAS... ELLAS FUERON MUY MALVADAS...

ESTE IDIOTA... CON SU FORTALEZA, PUDO HABER GANADO LA BATALLA PERO POR MÍ...
ERES MI AMIGO... INCLUSO SI TENGO QUE SER EXPULSADA DE LA ESCUELA.
¡UOOO! VOY A MATARTE.
¡NO TE DEJARÉ HACER ESO!

COMO MIS CHICAS TE TEMEN, PENSÉ QUE SERÍAS MÁS FUERTE, PERO RESULTA QUE...
NO ERES NADA... KUKUKUKU.
ERES MI PRESA.

「Sukeban Arashi 16」 FIN

MIKENEKO
ROCK

*NDT: Wappa = Motocicleta. Wappa es una palabra slang japonesa y es usada por el hermano

Mikeneko Rock

*NTD: En Japonés, Meow es Nyan Esta manera de hablar es usada mucho por las chicas para que todo suene más lindo.

ESTABA SEGURA DE QUE MI NUEVA ESCUELA QUEDABA POR AQUÍ, PERO... ¡MEOW!
*Letreros: Nombres de los comercios
¡DISCULPA, CHICO! ¿SABES DÓNDE QUEDA LA GRAN ESCUELA KURIYAMA?
HEHEHEHE, ASÍ QUE LE DI UNA LECCIÓN POR SER TAN MOLESTO.
¡LO HICE YO SOLO!
HEHEHEHE, QUIEN SEA QUE SE ATREVA A ENFRENTARSE A NOSOTROS DEBE MORIR, ¿VERDAD?
¡EH...! ¿CUÁL ES? ¿CUÁL CALLE?
ESP... ESPERA... NO PUEDO OÍRTE.
¡HEY! ¡TÚ CÁ-LLATE!

*NTD: Dirty Special = Mugre Especial

TIENE UN NUN-CHAKU.
¡UO OOO!
HEHE, POR FAVOR, ESPÉ-RAME ALLÍ CHICO, ¿OK?
ESTA PEQUEÑA SE ACABA DE BURLAR DE NOSOTROS.
¡EH! DE NINGUNA MANERA. NO QUISE HACER ESO.
LO LA-MENTO POR TU MOTO, IDIOTA.
TÚ ENCENDISTE TU MOTOR SOLO POR DIVERSIÓN.

GEE... ELLA NO ES CUALQUIER CHICA.
¡ESTO NO SE VE BIEN! MEJOR NOS VAMOS.
¡REGRESEN, COBARDES!
¡FUERA DEL CAMINO! ¡FUERA DEL CAMINO!
¡WAH! ¡CUIDADO!
¡¡CHI-CO!!
ESP... ¡ESPERA, IMBÉCIL!
¡WAAAH...! DUELE, DUELE...
¡WAH!
CHICO, ¿ESTÁS BIEN? ¡HEY CHICO!
わあ～ん わあ～ん
DUCATY

上坂病院
*Letrero: Hospita. Uesaka
ME PREGUNTO SI ESTARÁ BIEN, ¡MEOW...! SERÍA MEJOR SI NO LE PASARA NADA...
QUÉ HARÉ SI ESTÁ MUY HERIDO Y NO PUEDE RECU-PERARSE...
ÉL NO LO LOGRÓ...
¡HYA AAA!
NO... NO PUEDE SER...
¡WA AAA!
ESP... ESPERA... ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
LO SIENTO, LO SIENTO, ¿QUÉ DEBERÍA HACER AHORA?
HE... ¡HEY! TÚ...
ASÍ QUE TÚ ERES QUIEN TRAJO A YOSHIO AL HOSPITAL.
¿¡EH!?

ES... ESTÁS VIVO... NO HUBO HERIDAS SERIAS... ESTÁS VIVO...
CHI... CHICO...
¡AH...!
¡IDIO-TA!
¡AH!
¿A QUÉ TE REFIERES CON "ESTÁS VIVO"? ¡YOSHIO SOBREVIVIÓ DE MILAGRO!
TÚ...
¡ACASO NO SABES QUE LA VÍA PÚBLICA NO ES UN CIRCUITO! ¡NUNCA PIENSAS QUE LO QUE HACES PUEDES CAUSARLES PROBLEMAS A LOS DEMÁS! ¡MALDITA MOTERA!
ESTÁS EQUIVOCADO... NO SOY UNA MOTERA, YO...
¡CÁLLATE, DELINCUENTE! COMO TE ATREVES A NEGARLO SI VAS VESTIDA ASÍ.
HEHE... TIENE RAZÓN... EL CHICO SALIÓ LASTIMADO PORQUE YO ESTABA EN PROBLEMAS DESPUÉS DE TODO. NO HAY NADA QUE PUEDA HACER...

YOSHIO SIEMPRE ME AYUDA CON EL TRABAJO DE LA GRANJA, PERO AHORA, YA NO PODRÁ AYUDARME, ¿CIERTO?
¡FUH! SOLO DISCULPARSE NO ES SUFICIENTE.
POR... POR FAVOR PERDÓNEME. LE RUEGO QUE ME PERDONE.
¡NO LO DIGAS TAN A LA LIGERA! ESTE TRABAJO ES UN ASUNTO SERIO. ES DIFERENTE A TU HOBBY DE MONTAR EN MOTO.
EN ESE CASO... DÉJEME... POR FAVOR DÉJEME AYUDARLE.
EN ESE CASO, ¿POR QUÉ NO VAS A MI CASA MAÑANA, DELINCUENTE?
YOSH, ¿ASÍ QUE HARÁS LO QUE SEA, EH?
HARÉ LO QUE SEA, POR FAVOR DEME UNA OPORTUNIDAD.
PE... PERO ES MI RESPONSABILIDAD.
NO LA ESCUCHES, YOSHIO. ESTOY SEGURO DE QUE SE SUBIRÁ A SU MOTO DE NUEVO EN CUANTO SALGA DEL HOSPITAL.
¡PERO NO SOY UNA MOTERA, EN SERIO!
CHICO, PERDÓNAME POR TENER QUE PASAR POR ESTO...

LO PRO- METO.
HASTA EL DÍA EN QUE PUEDA CONVENCERTE... NO MONTARÉ MI MOTO...
S... SÍ, SEÑOR...
DELINCUENTE, RECUERDA. TIENES QUE VENIR MAÑA- NA PARA AYUDARME A SEM- BRAR PATATAS. NO TE ATREVAS A FALLAR.
PA... PAPÁ... ¿DIJISTE SEM- BRAR PATA- TAS? PERO ESE LUGAR...
FUFUFU... ASÍ ES. NO IM- PORTA LO DURO QUE TRABAJES, EN ESAS TIE- RRAS NO SE COSECHA NADA.
NI LA HIERBA CRECE ALLÍ, EXCEPTU- ANDO LA PATATA.
COMO ODIO A LOS DELIN CUENTES, QUIE- RO HACERLES PROBAR DE SU PROPIA MEDICINA.
DESDE MAÑANA, TENGO QUE TRABA- JAR SEMBRANDO PATATAS...
LO SIENTO... NO PUEDO MONTARTE MÁS...

YOSH.
HORA.
¡HAH...! ESTOY CANSADA.
ESTOY MUY CAN-SADA.
¡HEY! ¡AÚN NO ES HORA DE DES-CANSAR! VAMOS, TOMA EL FERTILI-ZADOR.
¡UH...! HUELE MAL...
DIME QUE NO ES MIERDA.
¡NO TIENES QUE PREOCUPARTE POR LO QUE ES! SOLO HAZLO.
OK... OK.
¡UH...! QUEEÉ...
RAYOS. NO SABÍA LO DURO QUE ERA TRABAJAR EN EL CAMPO, ¡MEOW!
....
....
....

***NTD:** The Tide = La Marea

***NDT:** Charinko = Bicicleta. Es la palabra slang usada por Ruri

¡CÓMETE ESTO, IMBÉCIL!
OI.
¿¡HUH!?
NO ME DIGAN QUE YA SE OLVIDARON DE MÍ, ¡MEOW!
¡UGH...! TÚ ERES LA DE ANTES...
QU... ¿QUÉ DIABLOS ESTÁS HACIENDO?
¡CÁLLATE Y RETROCEDED, IDIOTAS!
¿NO SE DIERON CUENTA QUE ATROPELLARON A UN CHICO AYER Y HUYERON?
¡CÁLLENSE! CUCARACHAS.
¡UGH!
QU... ¿QUÉ DIABLOS..?
GRACIAS A ESO, TENGO QUE TRABAJAR CON ESTA MIERDA.

BIEN, ENTONCES, VENGAN CONMIGO. TIENEN QUE EXPLICARLE AL PADRE DEL CHICO LO QUE HICIERON.
¿QUÉ QUIEREN AHORA?
HEHEHE... ¡OYE NENA! ¿NO NOS IMPORTA PERO POR QUE DEBERÍAMOS IRNOS?
SOLO VÁYANSE.
NO SIRVE DE NADA TRAERLOS CONMIGO DE TODOS MODOS. EL CHICO YA CASI SE HA RECUPERADO POR COMPLETO.
¡HEY...!
¡EE EEH!
pant
pant
pant
¡TSK!
pant
pant
NO SÉ SI ELLA HABRÁ MATADO.
¡AYAYAY...! ESA IDIOTA... ACABA DE CAVAR SU PROPIA TUMBA.
NADIE QUEDA FELIZ SI TERMINA DE ESTE MODO. ¿POR QUÉ NO VIENES CON NOSOTROS? ES UNA CITA.
SOY EL LÍDER DE ESTA BANDA.

***NDT:** Zero Yon = Carrera de velocidad en 400

***NDT:** Signal Grand Prix = Carrera de velocidad por luces de tráfico

¿ENTONCES, NENA?
QUE DICES, ¿QUIERES UNA CARRERA HASTA LA CIMA?
ESTO SEGURAMENTE SEA LO MEJOR DE LO MEJOR.
HAGÁMOSLO.
¡UGH...! ESTA PEQUEÑA VA EN SERIO.
NO ESTÁ BROMEANDO. ACABA DE DESAFIAR A NUESTRO LÍDER.
¡AH!
PROMETÍ QUE NO VOLVERÍA A MONTAR MI MOTO HASTA QUE PUDIERA CONVENCERLO DE QUE NO SOY UNA MOTERA.
¡AH!

NO PUEDO HACERLO.
¿QUÉ PASA, NENA? ¿QUIERES HACER PIPÍ?
¡UHM...! CREO QUE PASO.
¿QUÉ?
YO... LO HARÉ LA PRÓXIMA VEZ. LO SIENTO, LO SIENTO...
¿QUÉ ...?
¡IDIOTA! DEJA DE JODER.
HORA, HORA, HORA
SI NO QUERÍAS HACERLO, DEJA DE DECIR TONTERÍAS DESDE EL PRINCIPIO.
COMO TE ATREVES A BURLARTE DE NOSOTROS, LOS DIRTY SPECIAL.
DÉMOSLE UNA LECCIÓN.

BIENVENIDA, PREPARÉ TU CENA...
YA... YA LLEGUÉ A CASA, HERMANO.
TA... TAMA... ¿QUÉ TE PASÓ? ¿MONTASTE UNA MOTO DE NUEVO? TE DIJE QUE NO...
¿¡HUH!?
¡EH! POR NO CONDUCIR ME HICE ESTA HERIDA.
¡HEHEHE...! ¡HEY DUCATI! LO MEJOR SERÍA SI LAS HERIDAS DEL CHICO SANASEN PRONTO, ¿VERDAD? ASÍ PODRÍA DEJAR EL TRABAJO DEL CAMPO.
DUCATI
¡HEHE!... NO TE PREOCUPES. ESTA HERIDA NO ES NADA SERIO.
SI DUERMO LO SUFICIENTE, MEJORARÉ PRONTO.

¡FUH! NO VA A CRECER NADA. PERO ESA DELINCUENTE INSISTE EN CONTINUAR.
pant
pant
pant

pant
pant
GRACIAS A DIOS LLEGAMOS A TIEMPO. SI HUBIESE SIDO UN POCO MÁS TARDE, HABRÍA COGIDO UNA NEUMONÍA.
GRACIAS, DOCTOR.
pant
pant
AH, TAMA. TIENES QUE DESCANSAR.
NO, TENGO QUE IR...
TIENES QUE IR... PERO QUE HAY DE TU SALUD...
ES... ESA TAMA... ¿QUÉ ESTARÁ HACIENDO SI NO ESTÁ MONTANDO SU MOTO?
DUCATI

ESOS PERDEDORES DEL DIRTY SPECIAL.
CÓMO PUEDEN HACER ESTO...
CO... CÓMO PUEDEN...
ELLOS LE HICIERON ESTO AL SEMBRADÍO EN EL QUE HE ESTADO TRABAJANDO TODO ESTE TIEMPO...
¡FUH! ¿QUÉ TE DIJE? A LOS MOTEROS NO LES IMPORTAN LOS PROBLEMAS DE LOS DEMÁS. ELLOS SOLO LASTIMAN SUS CORAZONES.
¡HEY! ¿LO ENTIENDES AHORA? LA GENTE COMO TÚ, LOS MOTEROS, NUNCA ENTENDERÉIS NUESTRO DURO TRABAJO.
BUENO, VE Y ARRÉGLALO. TÚ ERES IGUAL QUE ELLOS DESPUÉS DE TODO.
¡UGH...! ESTUVE CERCA... ESTUVE TAN CERCA...
YO... PLANTÉ LAS SEMILLAS...
LAS REGUÉ...
LAS REGUÉ MÁS CUANDO HACÍA MUCHO CALOR...
CADA DÍA TODOS LOS DÍAS... CÓMO PUDO ESTO...

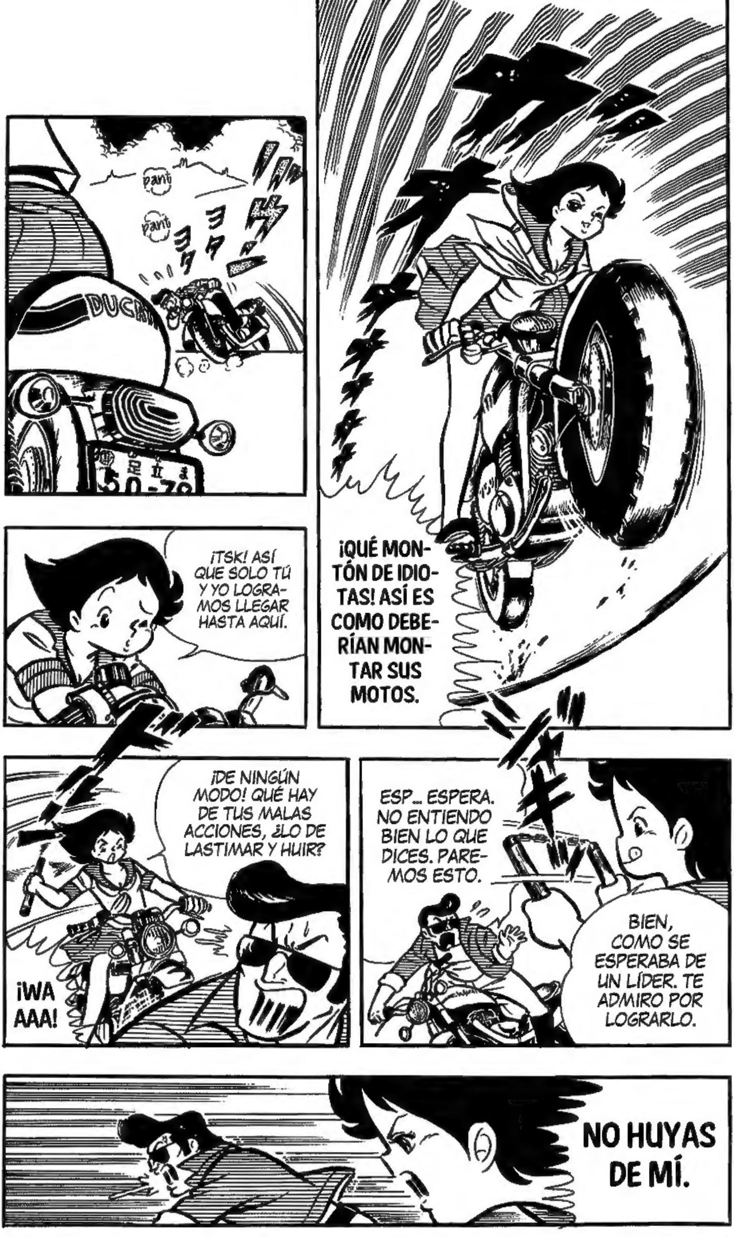
FUFU, DE HECHO, EN ESE SEMBRADÍO NO CRECERÁ NI UNA SOLA HIERBA. SOLO QUIERO QUE PRUEBE DE SU PROPIA MEDICINA.
CON ESTO, ESA DELINCUENTE MOTERA PODRÁ ENTENDERNOS UN POCO.
TE... TE EQUIVOCAS...
TE EQUIVOCAS, PAPÁ.
TAMA-CHAN NO ES UNA MOTERA.
LOS QUE ME ATROPELLARON FUERON ESOS TIPOS. TAMA-CHAN NO ES UNA DE ELLOS.
ELLA INCLUSO MANTUVO SU PROMESA. NUNCA MONTÓ SU MOTO FAVORITA, SIN IMPORTAR LO QUE LE PASARA.
Y VINO A NUESTRA GRANJA TODOS LOS DÍAS, INCLUSO EN LOS DÍAS DE LLUVIA.
TAMA-CHAN... TAMA-CHAN NO ES UNA MOTERA.
YO... YOSHIO... TÚ...
FU... FUH...
YA SEA O NO QUE ELLA MONTE UNA MOTO, UN DELINCUENTE ES UN DELINCUENTE.
E... ESTO ES...

IN... INCREÍBLE...
NO IMPORTABA LO QUE HICIERA EN ESTE SEMBRADÍO, NOCRECÍA NADA...
HASTA AHORA...
E... ESA DELINCUENTE...
TA... TAMA-CHAN...
¿SÍ? ESTOY REPARANDO EL SEMBRADÍO AHORA...
PAPÁ DIJO QUE YA NO TIENES QUE VENIR MÁS AQUÍ...
¿¡EH!?
Y ESTO ES DE SU PARTE...
UN REGALO DE AGRADECIMIENTO POR CULTIVAR LAS PATATAS...
S... SEÑOR...
PENSÉ QUE ELLA SOLO ERA UNA MOTERA DELINCUENTE, PERO ELLA... ELLA ES UNA CHICA MARAVILLOSA... MALDITA SEA.

¿¡A CUÁNTOS LASTIMÓ ELLA!?
¡A 5 PERSONAS!
¡MALDICIÓN! APARECIÓ DE REPENTE.
SI LA ENCUENTRO LA VOY A MATAR.
¡OH!
¡ALLÍ ESTÁ!
¡ES UNA DUCATI!
DUCATI
50-78
¡OH!
¡HEHE! CUENTO CONTIGO, AMIGO.
VAMOS A LIMPIAR EL DESASTRE DE ESAS CUCARACHAS.

¡HEHE...! AL FRENTE HAY UN CALLEJÓN SIN SALIDA.
ESA SERÁ TU TUMBA, RATA... NO, GATA...
¡HEHE! ACASO NO SABES QUE UNA GATA PUE-DE TREPAR...
¡¡HASTA EL TE-CHO!!
AHORA, ¿QUÉ NO VAN A SE-GUIRME?

¡HYA AAA!
¡IDIOTA! NO ES MOMENTO PARA ALEGRARSE LA VISTA.
P... PERO TENGO MIEDO...
ESTA COLINA...
NO QUIERO HACERLO...
¡PERO COMO SE ATREVEN! ¿ACASO NO ESCUCHARON A SU LÍDER?
SIII... SÍ, SEÑOR...
¡HYA AAA!
¡UGH...!
¡UWA AAA...!



¡QUÉ MONTÓN DE IDIOTAS! ASÍ ES COMO DEBERÍAN MONTAR SUS MOTOS.
pant
pant
DUCATI
¡TSK! ASÍ QUE SOLO TÚ Y YO LOGRAMOS LLEGAR HASTA AQUÍ.
BIEN, COMO SE ESPERABA DE UN LÍDER. TE ADMIRO POR LOGRARLO.
ESP... ESPERA. NO ENTIENDO BIEN LO QUE DICES. PAREMOS ESTO.
¡DE NINGÚN MODO! QUÉ HAY DE TUS MALAS ACCIONES, ¿LO DE LASTIMAR Y HUIR?
¡WA AAA!
NO HUYAS DE MÍ.

¿¡Y TE LLAMAS A TI MISMO UN HOMBRE!?
NO PUEDES HACER NADA SIN TUS HOMBRES, ¡¡ERES UN IDIOTA!!
SEÑOR, YA ME HICE CARGO DE LAS CUCARACHAS.
ESPERO QUE PRONTO PUEDAN COSECHAR LAS PATATAS Y COMERLAS, HEHE...

★感想を送ってください★

愛読してくださって、ありがとうございます。この本を読んで、どんな感想をお持ちですか。お知らせください。ほかにも、あなたのすきな漫画家や、作品など、いろいろと教えてください。おたよりを大切な資料にして、ますますおもしろいコミックスを作っていこうと思います。

あて先

〒101 東京都千代田区一ツ橋二―二―五

創美社　編集部

JUMP SUPER COMICS

スケ番あらし（②勝利は我らに！の巻）

1977年10月30日　第1刷発行

1983年3月15日　第6刷発行

著者　車田正美

©Masami Kurumada 1977

発行人　小沢嘉弘

発行所　株式会社　創美社

東京都千代田区一ツ橋2－2－5

電話　東京(03)264-5685，〒101

発売元　株式会社　集英社

東京都千代田区一ツ橋2－5－10

電話　販売部：東京(03)230-6171

印刷所　中央精版印刷株式会社

株式会社美松堂印刷所

乱丁・落丁本はおとりかえします。